



IBN KHALDOUN  
UNIVERSITY

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة ابن خلدون - تيارت

كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية



IBN KHALDOUN  
UNIVERSITY

قسم التاريخ

مذكرة تخرج لنيل شهادة الماستر في تخصص تاريخ الحضارات القديمة

الموسومة بـ :

دراسة نقدية للمصادر الرومانية.

بوليبوس، ساليستيوس . أنموذجا

إعداد الطلبة:

بوغفاله نصر الدين

بلحسن رابح

رئيسا	جامعة ابن خلدون/تيارت	د. قفاف البشير
مناقشها	جامعة ابن خلدون/تيارت	د. لورتان بختي
مشرفا	جامعة ابن خلدون/تيارت	د. حشلاف محمد

السنة الجامعية: 2024-2023

شكر و عرفان

بسم الله الرحمن الرحيم

"يرفع الله الذين آمنوا منكم والذين أتوا العلم درجاته والله بما تحملون خبير"

الحمد لله والشُّكر له على فعله ، وعلى توفيقه لنا في إنجاز هذا العمل المتواضع"

نتقدم بخالص الشُّكر و التقدير إلى الأستاذ المشرف على كل ما قدم لنا من

نماضي و توجيهاته حرضاً منه على إنجاز هذا العمل وتقديمه بالصورة المطلوبة

فجزاهم الله خيراً كما لا يفوتنا أن نخص بالشُّكر والإمتنان للأهل الذين قدمو لنا يد

المساعدة ، وساندوا في كل خطوة متبعينا الصواب ، وكل التحية والإمتنان إلى

من ساعدنا في إنجاز هذا البحث سواء من قريبه أو بعيد

## إهداء

أهدى ثمرة جهدي إلى التي حفتي و منحتني الحياة وأحاطتني بعذانها

و حرصته على تعليمي بصبرها و تضحياتها

"إلى من كان دعاؤها سر نجاحي أمي حفظها الله"

إلى الذين حعموني في مشواري الدراسي و كانوا وراء كل خطوة خطوتها

إلى زوجتي وأولادي حفظهم الله و رعاهم

"في طريق العلم و المعرفة أبي الغالي رحمه الله"

و إلى كل الأشخاص الذي أحمل لهم المعيبة و التقدير

## إهداء

في البداية أتقده بأسمى آياته الشكر والتقدير والامتنان إلى  
أصحابي الفضل على : وكل من ساهم في دعمي في عملي  
وتعليمي خلال مراحل حياتي الصعبة "أبي وأمي" أبي شكر  
وأبي كلماته توفيقهم حقهم الذين كانوا معه دائما بدعواتهم  
ودعمهم السخي ودعمهم المعنوي الذي كلما ذكرته  
أعطوني حافزا قويا للتعلم إلى العائلة الكريمة  
رموز المعبة والوفاء أنتم من ساندني وشجعني

**مُفْدِمة**

ان الباحث في التاريخ القديم وبخاصة منطقة شمال افريقيا يجد الكثير من الصعوبات منها شح ونقص المصادر المحلية التي تؤرخ للمنطقة ومختلف الجوانب الحضارية للمجتمع المغاربي والقرطاجي آنذاك، وهو ما يحتم عليه ضرورة اللجوء لاستخدام المصادر الكلاسيكية القديمة الإغريقية منها والرومانية بشكل خاص بالنظر للحظ الوفر الذي نالته المنطقة ضمن مؤلفات المؤرخين القدماء امثال بوليبيوس، هذا الأخير الذي تطرق للصدام القرطاجي الروماني 146ق.م، في حوض المتوسط وساليستيوس الذي عايش ودون احداث حرب يوغرطة و حادثة كاتيلينا.

لقد انصب اهتمامهما بدرجة أكبر على الجوانب السياسية والعسكرية من خلال ما دونوه من أحداث وقفوا عليها وعايشوها رفقة القادة الرومان بمن فيهم سكيبيون الاميلي على سبيل المثال لا الحصر ليواصل بذلك ما ابتدأه أسلافهم من المؤرخين الاولئ في ميدان التدوين والتاريخ حيث عرفت بداياتها باللغة الإغريقية على يد امثال كانكيوس اليمنتوس في وقت كان معروفا على الرومان انصرفهم إلى الحياة العسكرية والتوسعات ضمن ضفتى الحوض المتوسط بدل الاهتمام بجوانب أخرى كالآدب والأشعار والتاريخ، لتبدأ بعد ذلك حقبة زمنية جديدة برز فيها المؤرخون الالatin بكتابه حوليات بادئ الأمر ثم ترجم الشخصيات والخطب السياسية، وبعده تدوين الأحداث البارزة في شاكلة المعارك والصدامات.

وهنا نتوقف عند أبرز اولئك المؤرخين ألا وهم بوليبيوس مؤرخ الحروب البونية وصاحب كتاب التاريخ باعتباره أحد أبرز المصادر الكلاسيكية التي كتبت تاريخ منطقة بلاد المغرب القديم، في الوقت الذي احتدام الصراع بين الرومان والقرطاجيون وبالرغم من الأهمية البالغة لمؤلفاته غير أن الآراء تضاربت حوله حيث أنه في نظر الكثيرين فتح مجالا واسعا للنقاش حول موضعيته ومنهجه فيتناول المسائل والأحداث التاريخية التي قام

بتدوينها، فهي تعكس وجهة نظره الخاصة المفعمة بولائه الشديد للرومان والبالغة في وصفهم مثله في ذلك مثل ساليستيوس الذي جعل من الاحتلال الروماني ملحمة بطولية يبرز فيها تفوق الرومان ويمجد بطولاتهم من خلال مؤلفه عن حرب يوغرطة، مايفتح المجال أمام الكثير من الآراء والانتقادات حول هذين المؤرخين منهجهما في التدوين وسرد الحقائق وهو موضع دراستنا بالنظر لأهمية المصادر الكلاسيكية اللاتينية في غياب المصادر المحلية التي تؤرخ لتلك المحطات التاريخية البارزة

وقد جاء اختيارنا لهذا الموضوع، من أجل تسلیط الضوء أكثر على هذه المصادر ومعرفة مدى موضوعية كل من ساليستيوس وبوليبيوس في التعاطي مع الأحداث التي كان الرومان طرف فيها، ورغبة منا في منح نظرة أكثر وضوح للموضوع وأثراء الرصيد المعرفي .

ومن هنا نطرح الاشكالية الآتية:

إلى أي مدى يمكن اعتبار مؤلفات كل من بوليبيوس وساليستيوس مصادر ذات أهمية بالغة للتاريخ بمنطقة المغرب القديم في ظل غياب المصادر المحلية التي توثق تاريخ المنطقة ؟

وهي تتفرع لعدة تساؤلات جاءت على النحو الآتي:

ما هي خصائص التاريخ لدى الرومان؟

بماذا يتميز منهج كل من بوليبيوس وساليستيوس في تدوين الأحداث والواقع؟

فيما تتمثل الأسباب الحقيقة التي دفعت كلا المؤرخين للتوجه إلى التدوين بدل الالشغال بأعمال أخرى؟

وللإجابة عن هذه التساؤلات اعتمدنا خطة بحث كانت كالتالي:

مقدمة للتعريف بالموضوع ومدى أهميته، ثم تلاها فصل تمهدى بعنوان التاريخ وتطوره عند الرومان، تطرقنا فيه إلى خصائص الكتابة التاريخية عند الرومان، وشهر المؤرخين اللاتين.

اما الفصل الاول فجاء تحت عنوان بوليبيوس ومبالغته في خدمة سكيبيون الاميلي وفيه خصصنا المبحث الأول للحديث عن منهج البحث التاريخي لدى بوليبيوس، مبحث ثان تضمن رؤية نقدية حول بعض روایات بوليبيوس (زاما ومارسينيسا انونجا)

ليأتي بعده الفصل الثاني بعنوان المؤرخ ساليستيوس وعالم المثل مجزء إلى مبحث اول عالجنا فيه المتغيرات التي حوت مساره الحياتي من العسكري والإداري إلى التأليف، ثم مبحث ثان تطرقنا فيه إلى حرب يوغرطة وتوظيف ساليستيوس التاريخ خدمة لماربه الدنوية وختمنا هذا العمل بخاتمة جاءت في شكل حوصلة عامة تتضمن مجموعة من الاستنتاجات.

اما عن الاسلوب الذي اتبناه في جمع وترتيب المادة العلمية فهو الأسلوب التاريخي التحاليلي، كونه مناسب لوصف الأحداث ولملائم لذكر وتحليل جوانب عدة من الموضوع

ويأتي في مقدمة المصادر التي اعتمدناها التاريخ العام للجمهورية الرومانية لبوليبيوس ، هذا الكتاب القيم بأعتباره مصدر مهم يتحدث عن الصدام القرطاجي الروماني في الحروب البوانية ويأتي بعده من حيث الأهمية كتاب حرب يوغرطة لساليستيوس، حيث ومن خلاله وقفنا على منهج هذا الأخير في التدوين والتعامل مع الواقع التاريخية التي وقف عليها.

كما ذكر كتاب المؤرخون القدماء قايوس كريسبوس ساليستيوس 86ق.م وكتاب حرب يوغرطة للمترجم عربي عقون الذي تطرق لأبرز المؤرخين اللاتين وأبرز اعمال ساليستيوس يضاف إليها مراجع أخرى كان لها دور في إثراء هذا البحث وامداده

بمعلومات وفيرة، منها كتاب تاريخ الرومان لابراهيم نصي، وكتاب قصة الحضارة لويل ديوانت.

الا أن ما سبق ذكره من مراجع تضمن تضارب في الآراء حول منهج كلا المؤرخين فمنهم من يرى فيها الوصف الدقيق للأحداث ومنهم من يرى فيه الكثير من الذاتية باعتبار الرومان طرف في تلك الأحداث، في حين يرى البعض الآخر أن الاعتماد على هذان المصادران حتمية املتها قلة المصادر المحلية التي احرق المثير منها بسقوط قرطاجة، وقد واجهتنا أثناء إنجاز البحث صعوبات نذكر منها قلة المصادر المحلية التي تعالج ذات الأحداث التاريخية وقلة المراجع.

## **الفصل التمهيدي:**

### **التاريخ و تطوره عند الرومان**

1- خصائص الكتابة التاريخية لدى الرومان

2- اهم المؤرخين الرومان

أ- ثوكيديدوس (Thucydide) 465-395 ق.م

ب- يوليوس قيصر (Gaius Julius Caesar) 101 أو 100-44 ق.م

ج- تيت ليف (Titus Livius) 59 ق.م-17 م

د - سوينتونيوس (Suetonius) حوالي 125-69 م

## 1 - خصائص الكتابة التاريخية لدى الرومان :

تتميز الكتابة التاريخية لدى الرومان بثرائها من حيث المصادر التاريخية المتنوعة التي تميزت بالتفصيل والتحليل الدقيق. كتب الرومان عن تاريخهم وثقافتهم بشكل شامل وشديد الدقة، مما جعلها تعتبر من أهم المصادر التاريخية التي نعتمد عليها اليوم لفهم التاريخ الرومان، كما تتميز أيضاً بتنوع واسع وتشمل مجموعة متنوعة من الموضوعات مثل السير الذاتية، الحروب والمعارك، الحكم والسياسة، الاقتصاد، والثقافة. وقد تميزت هذه الكتابات بالتفصيل الدقيق والوضوح في التعبير، مما جعلها مصدراً قيماً لفهم تطورات المجتمع الروماني.<sup>1</sup>

بحيث لم يكن تاريخ الحضارة الرومانية في واقع الأمر إلا تاريخاً لتقدم الهلينيستية (Hellenistisme) وقد عبر عن ذلك الشاعر هوراس<sup>(2)</sup> في قوله: "... إن اليونان المفتوحة غزت فاتها الشرس، فأدخلت فنونها إلى ريف اللاتيوم، فقد فتحت روما الباب واسعاً للثقافة الإغريقية التي تلقتها مباشرةً، أو بواسطة الأترسك، والملاحظ في هذا السياق أن قانون الألواح وهو أول قانون مكتوب لديها أجزته بعثة كانت قد سافرت إلى اليونان لهذا الغرض."<sup>(3)</sup>

ظهر التأثير اليوناني الحقيقي خاصةً منذ الشروع في فتح إغريقياً الكبرى وصقلية، فقد أصبح الرومان على صلة مباشرةً بالأداب والفنون الإغريقية، وأصبحت تلك الفنون والأداب مزدهرة خاصةً بعد فتح اليونان وتحويلها إلى ولاية رومانية، وأفرزت في روما آداباً وفنوناً

(1) ايمر اندرى، روما وحضارتها، في سلسلة تاريخ الحضارات، ترجمة يوسف وأسعد داغر، ط1، بيروت، 1964، ص 234

(\*) كوينتوس هوراتيوس فلاكتوس 8-65 ق.م (Quintus Horatius Flaccus) شاعر لاتيني يرى أن السعادة تتبنى على الوسطية في كل شيء، من أهم دواوينه رسائل شعرية (Epistolae)، ويعتبره شعراء وفناني النهضة الأوروبية الحديثة نموذجهم الخالص. ينظر: <https://www.kachaf.com/wiki.php> تاريخ الدخول: 2024/05/29 وقت الدخول: 13:20

(3) العربي عقون، المؤرخون القدامى، دار الهدى، عين مليلة، 2006، ص 8

أثرت في المعتقد وفي السلوك والأخلاق، وغيرت جذرياً الوضع وهو ما يعادل ثورة حقيقة، وحيث أن الفن الإغريقي كان أخذاً وخاصة فنون الأدب الإغريقي، فقد كان استقدام معلمين وأساتذة إغريق ضروريًا، وأخذت أجيال المتعلمين الجدد من الرومان تتلهى من الأدب والفلسفة الإغريقية، وأصبحت الرحلات العلمية نحو اليونان ضرورية، وهذا لإكمال كل دراسة جادة، وقد أدى ذلك إلى ظهور أدب لاتيني أقيم على أساس النماذج والأجناس الأدبية الإغريقية واكتسب روحًا جديدة على أنقاض التفكير السطحي والشكلي لأوائل الفلاحين الرومان.<sup>(1)</sup>

إهتم الرومان أولاً بمصالحهم، وهيمن عليهم روح العمل في الميدان ولذلك كان خياله محدوداً، وكانت الآداب والأغانى الرومانية الأولى فقيرة في الصور الخيالية وجافة، وكان لا بد من انتظار وصول الأغارقة حتى يقوم أدب مزدهر برومما، ولا ننسى هنا بأن التاريخ كان يعتبر جنساً من الأجناس الأدبية الفعالة، كان أول من دفع الرومان إلى تذوق روح الشعر الإغريقي ونبههم إلى أهمية الشعر الدرامي وخاصة الشعر الملحمي لأنهم أمة حربية.<sup>(2)</sup>

بهذه الكتابات والمؤرخين البارزين، استطاع الرومان ترك إرث تاريخي هائل يعكس حضارتهم الرائعة وتطوراتهم العظيمة. تعتبر الكتابات التاريخية الرومانية مصدراً غنياً لفهم تطور الحضارة الرومانية وتأثيرها على التاريخ العالمي.

عرف العصر الجمهوري (510-31 ق.م) ظهور عدد كبير من المؤرخين، حيث يمكن تقسيمهم إلى ثلاثة فئات رئيسية، تتالف إحداها من أولئك الذين عنوا بكتابة تاريخ روما منذ نشأتها حتى عصرهم، وتتألف فئة أخرى من أولئك الذين اكتفوا بمعالجة فترة

<sup>(1)</sup> Grenier (A), Le Génie Romain, Ed. La Renaissance Du Livre, Paris 1925, p. 279.

<sup>(2)</sup> العربي عقون، المرجع السابق، ص 9

معينة أو موضوع معين من التاريخ الروماني، وتتألف الفئة الثالثة من أولئك الذين عنوا بترجم حياة العظماء.<sup>(1)</sup>

لقد تأثرت كتابة التاريخ عند الرومان أثناء بلوغها مرحلة النضج تأثراً كبيراً بمبادئه ومناهج مؤرخي العصر الهليني من اليونان الذين كانت مؤلفاتهم نموذجاً، حرص المؤرخون الرومان على احتذائه منذ البداية. ولذا نجد الرومان كاليونان لا يعتبرون التاريخ علماً من العلوم الاجتماعية، بل فرعاً من فروع الأدب.<sup>(2)</sup>

ولم يكن المؤرخون اليونان ومقلدوهم من الرومان باستثناء عدد قليل منهم علماء بقدر ما كانوا أدباء فنانيين. ولم يخضعوا لمناهج البحث العلمي، بل لمعايير الذوق الفني. وتصوروا التاريخ كأنه فرع من علوم البلاغة كالخطابة أو شيء من هذا القبيل. ومن ثم لم يشعر كبار المؤرخين أنفسهم من أمثال سالوستيوس من وليثيوس وتاكتيتوس عند تأريخهم للأحداث غير المعاصرة بضرورة الاستناد إلى مصادر أولية. وكان صقل الأسلوب وتجانس العبارة عندهم غاية أسمى من تحري الحقيقة، حتى أن الوثائق التاريخية على سبيل المثال لم ترد في صورتها الأصلية بل في شكل شروح، وأدمجت في المؤلفات، خطب ورسائل منسوبة إلى شخصيات تاريخية بينما هي في حقيقة الأمر مختلفة لزيادة التأثير في نفس القارئ. يقول شيشرون « نحن نسلم للبالغين بحق تشويه التاريخ حتى تكون روایتهم أشد وقعاً في النفس ». <sup>(3)</sup>

وورث الرومان عن مؤرخي العصر الهليني خصائص أخرى كالأساليب الفنية المتبعة في المسرحية اليونانية، وإبراز دور الأفراد وأثرهم في مجرى التاريخ، وما يستتبع

<sup>(1)</sup> إبراهيم نصحي، تاريخ الرومان، ج 2، منشورات الجامعة الليبية، كلية الآداب، ليبيا، 1973، ص 791

<sup>(2)</sup> عبد اللطيف أحمد علي، مصادر التاريخ الروماني، دار النهضة العربية للطباعة و النشر، بيروت، 1970، ص 4-3

<sup>(3)</sup> Cicero. Brutus. Orator. Translated By G. L. Hendrickson, H. M. Hubbell. Loeb Classical Library 342. Cambridge, Ma: Harvard University Press, 1939. p 42

## الفصل التمهيدي:

ذلك من طمس المؤثرات التاريخية الهامة أو إغفالها. كذلك ورثوا عنهم فكرة نفعية التاريخ بوصفه مرشداً مفيدة لرجال السياسة، والنزعة إلى استخدام وقائع التاريخ كدروس أخلاقية لتهذيب القراء، وأهم من ذلك حرص المؤرخين الرومان على تمجيد روما والاستشهاد بموافقي أبطالها كدروس في التربية الوطنية. وثمة أثر آخر كان يزداد وضوحاً في القرنين الأخيرين ق، م ألا وهو الشغف العلمي بدراسة القديم، وهو شغف كانت تتميه وتشجعه المدرسة الفلسفية المعروفة بمدرسة المشائين (نسبة إلى أتباع أرسطو).<sup>(1)</sup>

ولم يلبث أن تولد عن الشغف بالقديم وفكرة التاريخ من أجل التاريخ نفسه» صنف أدبي جديد شبيه بالتاريخ (وفية عزاء عن التصدي للواقع التاريخي)، وهو دوائر المعارف أو الموسوعات (Encyclopaedia) التي ازدهرت في أواخر عصر الجمهورية واستمرت في الازدهار خلال عصر الامبراطورية، وبانهيار الجمهورية وتركيز السلطة في يد الإمبراطور، أصبح الأدب صناعة الكتاب المحترفين، ولما ازدادت القيود على حرية الرأي، ازداد الاهتمام في الأدب بالل蜚 دون المعنى، وبالتراث القديم، والفن للفن ذاته، وشاعت في المؤلفات الأفكار السطحية والصور البلاغية والمحسنات البدائية، وكانت البلاغة هي قوام التعليم السائد، فكان الطلاب يتربون على كتابة الخطاب المثيره المتكلفة في موضوعات افتراضية أو تخيلية (Declamatio).<sup>(2)</sup>

وقد لفظت الخطابة السياسية التي ازدهرت في عصر الجمهورية، أنفاسها الأخيرة بقيام الحكم الإمبراطوري (31 ق.م - 476 م)، ومن ثم وجهت المهارات الفنية في علم البلاغة وجهة أخرى، فاستغلت لتدعيم خطاب إمبراطوري، أو رسالة أدبية منمقة، بقصد التزويع والتسلية، أو حجج لأدلة بها في قضية حقيقة أو وهمية، أو مدائح مطولة زاخرة

<sup>(1)</sup> عبد اللطيف أحمد، المرجع السابق، ص 4

<sup>(2)</sup> ايمار اندرى، روما وحضارتها، في سلسلة تاريخ الحضارات، تعل: يوسف و أسعد داغر، ط1، بيروت، 1964، ص 235-236

## الفصل التمهيدي:

بالتملق لصاحب السلطان، ولم تخرج كتابة التاريخ عن إطارها المرسوم منذ عصر الجمهورية فيما عدا اشتداد نزعتها البلاغية والفنية والخلقية.<sup>(1)</sup>

وقد ركز مؤرخو عصر الإمبراطورية اهتمامهم على مدينة روما و بلاط الإمبراطور، منصرفين عن الاتجاهات العريضة والظواهر العامة في الإمبراطورية كافة، وأرضوا فضول العامة بتردد الشائعات وفضائح القصر. ثم توقفت كتابة التاريخ المعاصر بوجه عام. وكان مما شجع على هذا الاتجاه في عصر أغسطس سياسة هذا العاهل الذي كان ينادي بمجيد فضائل السلف وإحياء التقاليد الرومانية القديمة، وهي سياسة كانت قمينة بأن تطبع التاريخ بطابع الحنين إلى الماضي وتكتسبه مسحة أثرية قديمة. هذا إلى أن حركة تأليف الموسوعات التي نشطت في زمن احتضار الجمهورية، بقيت نشيطة مزدهرة.

ويتمثل العلم إبان عصر الإمبراطورية في عدد من البحوث الفنية في مختلف الموضوعات كالعمارة والطب والزراعة والتنظيم الحربي وتزويد المدن بالمياه. <sup>(2)</sup>

وأخيراً أدى نمو الروح العالمية في الإمبراطورية الرومانية والتجانس الحضاري إلى زوال الفروق بين الكتاب اليوناني والكتابroman، وإن ظل الأولون محتررين كتابة التاريخ العالمي.

ولا يتسع المقام للكلام عن كل الكتاب الرومان واليونان من المؤرخين ومؤلفي الموسوعات والترجم والبحوث الفنية أو الخطباء والشعراء ومن إليهم وحسبنا أن نتحدث عن الكتاب الذين نستقي من مؤلفاتهم معلومات عن تاريخ روما في عصر الجمهورية، مرئين الحديث عن الكتاب الذين أرخوا لعصر الإمبراطورية في الموضع المناسب. وينبغي التبييه إلى أن هذه المؤلفات تتفاوت في القيمة، وأنها لم تصلنا كلها كاملة أو وصلتنا في صورة

---

<sup>(1)</sup> ايمر اندرى، المرجع السابق، ص 237

<sup>(2)</sup> M.L.W. Laistner: The Greater Roman Historians, Berkeley, 1947. p 49

## الفصل التمهيدي:

مختصرات وضعت في أزمنة لاحقة، ولعل أكبر المؤرخين الرومان بوجه عام هم ساللوستيوس وليثيوس لعصر الجمهورية وتاكيتوبوس وأميانيوس ماركلينيوس لعصر الإمبراطورية.<sup>(1)</sup>

و بالإجمال لم تحرز الكتابة التاريخية بسبب التزييف والتحريف وتشويه الحقائق والنعرة الوطنية والتعصب الطبقي أو الحزبي إلا تقدما ضئيلا حتى العصر الذهبي للأدب اللاتيني ، عصر شيشرون وقيصر (القرن الأول) . وكان المثقفون من الرومان في ذلك العصر يدركون ما تحتويه *الحوليات* (Annales) عن تاريخ روما الغابر من زيف ، بحيث لا يمكن الوثوق بها ويلسون ما فيها من قصور في المنهج والأسلوب.<sup>(2)</sup>

### 2-أهم المؤرخين الرومان :

أ- ثوكيديدوس (Thucydide) 465-395 ق.م.

هو أحد المؤسسين للتاريخ كفن وعلم، وكانت له مكانة مرموقة بين المؤرخين القدماء، فقد روى دون حرba عايشها، وقدم تحليلا عميقا لها، نجح في بنائه على أساس دقيقة، ويمكن اعتبار هذا التحليل مكسبا دائما، استمر كأسلوب متفرد اعتمد عليه في تدوين التاريخ على مر قرون عديدة، يتضح من خلال عمله التاريخي حسن تفهمه لسلسل الأحداث التي سردتها دونها فقد أرخ للحروب البيلوبونيزية، أي المواجهة (Guerres Peloponneses. 431-404 ق.م) ما بين المدينتين اليونانيتين الكبيرتين آثينا وإسبرطة.<sup>(3)</sup> وكانت هذه الأخيرة آنذا في أوج ازدهارها وكانت تتزعم الحلف أو الكنفدرالية البيلوبونيزية، أما آثينا فكانت قد

<sup>(1)</sup> M.L.W. Laistner. Op Cit, p 51

<sup>(2)</sup> عبد اللطيف أحمد علي، المرجع السابق، ص 10

<sup>(3)</sup> Thucydide, Histoire De La Guerre Du Péloponnèse, Editions Robert Laffont Collection Bouquins, Introduction Par Jacqueline De Romilly, Paris 1964 pp. 8-12

## الفصل التمهيدي:

أسست ثيوكديوس إمبراطورية غادة الحرب الميدية<sup>(1)</sup> ما فتئت تنمو وتندعم حتى بلغت في عهد بيريكلس (Pericles) درجة كبيرة من الازدهار الذي أشع على كل بلاد اليونان، ولا تزال منجزاتها العمرانية شاهدة على عظمة حضارتها ومنها الأكروبول.<sup>(2)</sup>

وكان ثيوكديوس قد عايش الحرب البيلوبونيزية<sup>(3)</sup> فهيمنت على تفكيره تفاصيل أحداثها وأثرت على كيانه وذلك ما جعله كما يبدو يقرر أن يكون مؤرخها، وتصاهر مع إحدى العائلات النبيلة بأثينا، وتحصل على رتبة في قيادة الفيلق العسكرية، ولكنه فشل في أمفيبوليس (Amphipolis) فتعرض للنفي والإبعاد، وأنباء ذلك كرس وفته وجهه لكتابه التاريخ، ومما ساعده على ذلك أنه كان على درجة من الثراء، تمكنه من أن يسافر ويبحث وينقب عن الحقيقة وعن تفاصيل الأحداث في الدولتين: إسبرطا وأثينا. وعندما انتهت الحرب واصل عمله في الكتابة والتدوين وكان عليه أن يعود إلى أثينا، ولكن الموت باعثه بعد ذلك بسنوات قليلة، فبقي عمله التاريخي غير مكتمل، فقد توقف في المجلد الثامن حوالي سنة 411 ق.م.<sup>(4)</sup>

كان يعمل على أن يكون الرائد من بين المؤرخين في البحث عن الحقيقة، تحليلاً وتدويناً واستنتاجاً، ولذلك كان صارماً وقاسياً في أحکامه، وإذا كان مدیناً كثيراً لهيرودوت (Herodote) فإنه من غير شك هو واسع أسس النقد العلمي في التاريخ، فقد رویت له أحداث قريبة من عهده أو عايش بعضها، ولذلك كان تساؤله عن الحقيقة في كل ما يسمع أو يشاهد

<sup>(1)</sup> Grande Encyclopédie Larousse, Libezinie Larousse, Volume. Xix, Paris1976 p.116–119.

<sup>(2)</sup> Grande Encyclopédie, ibid , p 120

<sup>(\*)</sup> البيلوبونيز: هي شبه جزيرة في جنوب بلاد الاغريق يفصلها حالياً قناة كورنثوس، وهي تسمى الموره حالياً . ينظر أحمد زكي ، قاموس الجغرافيا القديمة، ط١، المطبعة الاميرية، مصر، 1999، ص 51

<sup>(4)</sup> Encyclopaedia Universalis, Volume Xvi, Paris 1974, p. 82.

و خلفيات كل ذلك هو السبيل الذي قاده إلى هذا المنهج الجديد في كتابة التاريخ، إنه يشير إلى النماذج التي تحاصر الحقيقة، وبذلك يستنتج العناصر التي تحدد أهمية الأحداث.<sup>(1)</sup>

لعل هذا الانشغال باللحظة الصارمة آت من تأثير الأطباء، فالبحث عن الحقيقة لديه كالتشخيص عند الطبيب تماماً لقد كان معاصرًا للطبيب هيوقرات وفي كتابه الثاني ذكر الطاعون الذي أصاب آثينا وكان وصفه لهذا الوباء بحش من هو على إمام كبير بالطب كما يلاحظ ابعاده قدر الامكان عن الأحكام الذاتية، بحيث يصعب في بعض المواقف معرفة أو استنتاج موقفه الشخصي، ولا يعرف إن كان ذلك لاعتبارات أخلاقية أو دينية.<sup>(2)</sup> ثيوكديوس في ابتداع منهج تقديم الأحداث وترتيبها حسب التسلسل الزمني ثم جعلها تعبير عن نفسها بنفسها، ولذلك رتبها حسب الفصول الصيف والشتاء تاركاً نهايات الفصول لاستعراض ما تم في نفس الوقت أو كان متزامناً. إنه يقدم تلك الأحداث كما هي دون شروح أو تعليق، وذلك هو منهج ثوكيديد.<sup>(3)</sup>

إذا كان التوجه السياسي عند هيرودوت لا يبدو إلا في الدرجة الثانية، فهو عند سالوستيوس أكثر وضوحاً، عند الأول تضمني يبدو من خلال وصف البلدان والعادات والتقاليد وسرد الأساطير والروايات المتواترة، وعند الثاني واضح للعيان لأن العمل نفسه يؤرخ لصراعات سياسية لا يخفى سالوستيوس موافقه منها، وهذا من تأثير الواقع السياسي اليومي بروما ومن تأثير المنهج الثيوكديدي. إن ثيوكديوس هو نتاج آثينا الديمقراطية ذات السيادة، حيث كان النقاش السياسي يؤلف عادة تتكرر خلال سائر الأيام، وهي أولى النشاطات الثقافية، فقد درس السفسطائيون فن الكلام ودحض الحجج، وأصبح بعضهم زعماء سياسيين أو حاول على الأقل، دون ريب فإن ثيوكديوس كان تلميذ هؤلاء، تبدو

<sup>(1)</sup> ول ديورانت قصة الحضارة تعریف محمد بدران المجلد العاشر، القاهرة، 1972، ص. 332 – 333.

<sup>(2)</sup> Enc. Univ. p. 83.

<sup>(3)</sup> De Romilly (J) Histoire Et Raison Chez Thucydide, Paris 1956, p 15-21.

آثارهم في أعماله وفي الحوارات التي ترد في كتبه، وقد كان ذلك ضروريا لإيضاح الحقيقة، وبذلك خدم منهجه التاريخي إلى أبعد الحدود.<sup>(1)</sup>

لقد ذكر شخصيات تاريخية ونسب إليها خطباً لاريب أنه استوحاها من مواقف تلك الشخصيات وأعمالها وتوجهاتها، وقد قدم هذه الخطب كما لو أنها للتحليل وإيضاح المواقف هذه الخطب والحوارات كانت ثرية بأسلوب السهل الممتنع فقد كان يعرض فيها ويلقي أصوات على مخططات كل منها وذلك بوضوح العلاقة بين المواقف والتوجهات ويكتشف الأخطاء المترتبة عنها، وأهم من ذلك ما هو على شكل حوار وهو يوضح أثر السفسطائيين الذين كانوا يعملون في قلب الحقائق، فهذا الفن يمكن أن يفيد ثيوكديوس في اقرار الحقائق والكشف عنها.<sup>(2)</sup>

إنه فن يتحري الدقة في التوظيف اللغوي وسيفید ثیوكدیدوس إلى أبعد الحدود، وبذلك فإن أسلوبه يبدو دائماً مجرداً ودقيقاً وصارماً، حيث يعبر باقتضاب لا يخل بعرض الواقعية التاريخية، من خلال هذه الأدوات التي يوظفها، فإن الحقيقة يعاد بناؤها بالتفكير فيها، ويربط أجزائها وبالحوار الطويل المتسلسل من حلقة إلى حلقة، في حين تبقى القضية المركزية وهي الحقيقة دائماً هي المحور لأن الواقع تهيمن على الكل وتشرح الكل وتظل تلك الحقيقة عنده هي الامبرالية الأثنينية.<sup>(3)</sup>

إنه يشرح أولاً الحرب، وليس ذلك هو المعيار الواحد لقياس جداره ثيوكديوس بل إنه جرب أن يبعد كل القضايا العارضة حتى يدعم ما يسميه بالقضية الأكثر حقيقة، ليؤكد بأن الحرب اندلعت بسبب الضغوط التي زرعتها بذور النمو الثنائي، لأن قوة آثينا تأتي كلها من إمبراطوريتها وال الحرب عندما تقوم يكون هاجس الهيمنة هو دافعها، وضعفها آت من

<sup>(1)</sup> De Romilly, op cit, p22

<sup>(2)</sup> De Romilly (J), *La Construction De La Vérité Chez Thucydide*, Paris 1990, pp. 21–26.

<sup>(3)</sup> De Romilly (J), *La Construction De La Vérité*, ibid, p27

كراهيّة الشعوب المغلوبة لها ولمواجهة ذلك كلّه فإنّها مجبرة على تدعيم نفسها، وبذلك تكون إمبراطورية محاكم علىّها بمواصلة نفس الطريق.<sup>(1)</sup>

إن فكرة الحقيقة الواحدة تفسر لنا كيف أن تدوين الحلقة أو الرواية التاريخية القريبة والمحدودة تتم في الآن نفسه فقد عرف ثيوكديوس كيف يتتبع التسلسل في الأحداث بحيث أنه وبعد كل معركة، تظهر له سلسلة الكتب التي تعالجها، وتؤرخ لها على منوال ما فعله في الحروب البيلوبونيزية، ولتغذية التفكير التاريخي لديه، يلتقي في أعماله الفيلسوف والسياسي من الذين ترجم لهم الحال أن المؤرخين لم يكونوا في جميع الأحوال راضين على منهجة معينة، إنهم دائماً يفضلون سرد الكثير من الواقع بمقدار ما تقل الجوانب الفكرية ويتأففون من فضول هيرودوت الذي لاحد له. لقد خاب ظنهم في أن مؤرخاً بهذه المميزات لا يؤرخ لحرب ما، إلا من الزاوية السياسية، ولا ريب في أن ثيوكديوس لم يكن للمؤرخ المثالي بحسب القواعد العصرية، ومع ذلك فهو مؤلف لعمل فريد لا يضاهي لا نزال نعود إليه دون أن ينضب أبداً.<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Aron (R), Dimensions De La Conscience Historique, Tracydide Et Le Recit Historique, Plon, Collection Agora, 1985. pp. 30-32

<sup>(2)</sup> Aron (R), op cit, p 34

## بـ- يوليوس قيصر ( Gaius Julius Caesar ) 101 أو 100-44 ق.م:

لم يكرس يوليوس قيصر حياته للأداب، فقد كان أرستقراطيا دون ثروة، ولم يتخذ قلمه للكسب أبدا، إلا أنه تلقى تكويناً متيناً في منزله على يد أستاده ومعلمه أنطونيوس غنيفو (Antonius Gnifo) وهو عالم بلاغة ونحو، ثم في رودس ما بين 76 و 74 ق.م. على يد الأستاذ الشهير أبوليوس مولون ( Apollius M ) ولذلك فإن بلاغته بالنسبة المعاصرية تعادل بلاغة شيشرون. أثناء شبابه وكل الرومان كان قيصر مسكوناً بحب الأدب، وأعجب بهرقل وبتراجيديا أوديب وهو شاهد على نفوذ الإغريق وتأثيرهم حيث درس مؤلفاتهم وأعمالهم الأدبية، ورغم ذلك فإنه لم يضف بأعماله الأدبية هذه أمجاداً إلى أمجاده في السياسة والجندية لأن أعماله ظلت محظورة بعد وفاته لفترة، فقد أوعز الامبراطور أغسطس ( Augustus ) إلى مندوبيه على الأرشيف بإخفاء أعمال قيصر وسحبها من المكتبات وخاصة كتاب ( Apophtegmata ) الذي هو ديوان يضم الأمثال والجمل البلاغية مثل : ( Veni, Vidi, Vici )<sup>(1)</sup> وكان خير مسل لرجال الثقافة والأداب آنذاك. <sup>(2)</sup>

كان قيصر قد كتب خلال اخترافه بلاد الغال كتاباً في اللغة اللاتينية هو في القياس درس فيه عدة نظريات وردت في كتاب في الخطابة ( De Oratore ) لشيشرون المعاصر له، وسينتقل بعد ذلك إلى إسبانيا لمحاربة أنصار بومبيوس ( نهاية 46 ق.م.) وسيكتب بعض الأشعار، وفي 45 ق.م. سينشر رسالة هجاء في جزأين، وكتاب ضد الكاتونية ( Catones Anti ) للرد على الانتحار البطولي» لخصمه كانون الأوليكي وأثر ذلك على الأذهان، أما عمله الآخر في الحرب الغالية ( De Bello Gallico ) فمن الممكن أن يكون قد أملأه حوالي نهاية 52 ق.م. في معسكره الشتوي في بيراكت ( Bibracte ) ، وما بين سنة 45

(\*) أتيت،رأيت، انتصرت ، عبارة أُبرق بها يوليوس قيصر إلى مجلس الشيوخ الروماني يختصر فيها النصر الخاطف الذي حققه على فلوناس ملك البوسفور، وقد أصبحت مثلاً سائراً في اللغة اللاتينية ثم اللغات الرومانية المتفرعة عنها، إشارة إلى كل نصر يتحقق بسرعة وبسهولة.ينظر : <https://ar.quora.com/> تاريخ الاطلاع 12:52 2024/05/28

(2) العربي عقون، المرجع السابق، ص 13

## التاريخ و تطوره عند الرومان

ق.م. إلى وفاته يكون قد كرس وقته لإملاء كتابه عن الحرب الأهلية (Bellum Civile) والذي من الممكن أن يكون قد نشر دون أن يكمله بعد وفاته من طرف أنطونيوس (Antonius) ثم من قبل هيرتيوس (Hirtius) وهو أحد الأوفياء الخالص الذين شاركوه في كل أعماله، ولعله هو الذي أكمل الحرب الغالية بجزء ثامن (51-50 ق.م.)، لإكمال تعليق قيصر.<sup>(1)</sup>

إن هذه الكتابات بالنسبة لقيصر هي أداة للبقاء حاضرا في أذهان الرأي العام سواء عند عودته من غاليا (La Gaule) أو لدى انطلاقه في غزواته الكبرى في الشرق، وقد أحدثت أثرا كبيرا في الأوساط السياسية والأدبية المتكونة من أعضاء السيناتورس وسلك الفرسان، وكان قد أحدث أثرا كبيرا فيها كما تفعل المقالات التي تنشرها الدوريات الآن، بحيث لا تزال كلمة (Commentarius) تحمل معنى مذكرات تهدف إلى حفظ الذاكرة بالتوثيق.<sup>(2)</sup>

يقدم قيصر عمله الحرب الغالية (De Bello Gallico) كبداية لعمل تاريخي يدعو المؤرخين المحترفين إلى إتمامه، وهو في أسلوب يتوسط بين أسلوب الرواية المجرد من زخرف اللفظ، وأسلوب التزويق الخطابي، وذلك في وقت أصبح فيه الجنس المعرفي التاريخ يبحث عن شكل مميز له، كما أن منهجة العمل ذاتها وسط بين هذين الأسلوبين، وعلى اعتبار أنه مؤرخ، فإن قيصر استعمل أدوات المؤرخين في إنجاز عمله ولا ريب ولكنه ككاتب مذكريات أدخل هذا الأسلوب في الأسلوب السائد آنذاك في روما، وهو أسلوب الحوليات، فقد كانت الحوليات هي الإطار التقليدي لأعرق الكتابات، حيث أن المادة آنذاك متقطعة وموزعة سنة بعد سنة وفصلا بعد فصل.<sup>(3)</sup>

(1) عثمان (أحمد)، الأدب اللاتيني ودوره الحضاري في سلسلة عالم المعرفة، الكويت 1989، ص 173-174

(2) العربي عقون، المرجع السابق، ص 14

(3) Aron (R.) Introduction A La Philosophie De L'histoire, Librairie Gallimard, (2) 12tme Edition, Paris 1948, p. 280.

## التاريخ و تطوره عند الرومان

إن إطار الحرب الأهلية يبدو مختلفاً بعض الشيء، لأن الكتابين الأولين معاً مخصصان لسنة واحدة، هي سنة 49 ق.م.، ولكن بعض المخطوطات تقدمها كعمل واحد في جزء واحد ولعل هذه التجزئة تعود إلى قيصر ذاته حيث كان العمل التاريخي قد تطور بعض الشيء.

إن الملف التاريخي لدى قيصر يتضمن وقائع كل يوم من مسيرته الحربية: الرسائل والتقارير الرسمية التي تلقاها من مختلف ضباطه، ونسخاً لهذه التقارير لدى السينايوس فوجود مثل هذه التقارير تؤكد مصدر أخرى مثل شيشرون وتيت ليف، ويؤكد سويتون بأن قيصر أعطى لتقاريره أهمية كبيرة، تضاهي الأهمية التي أولاها لمذكراته.<sup>(1)</sup>

### ج- تيت ليف (Titus Livius) 59 ق.م-17 ق.م:

هو المؤرخ الأكثر إنتاجاً، وكتابه الذي لا يزال هو الأكثر اعتباراً، كما أنه هو الذي ثبت عبر العصور صورة روما في بداية عهودها ثم في العهد الجمهوري، وهو الذي أرخ ل تلك العهود في نصوص كاملة، ومثل بحق المؤرخ اللاتيني الرائد والمؤسس، لأن الآخرين فقدت أعمالهم ولم يبق منها إلا شذرات هنا وهناك.<sup>(2)</sup>

كان تيت ليف معاصرأ لأغسطس (Augustus) وشاهد عيان على قيام الإمبراطورية، ولذلك ساهم في تثبيت صورة المجد والعظمة لساسة روما بالتأريخ لهم، فقد كانت الحروب الأهلية أن تذهب بهم وبآثارهم، ورغم أن الإمبراطور اتهمه بأنه من أنصار اليوميين وأنه مناوئ للحكم الجديد، إلا أنه وضع نفسه ووضع مواقفه السياسية في خدمة القيمة الأستقراطية لروما التي مجدها مؤلفاته ووسمتها بأعلى أوصاف التمجيد.<sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Aron (R.) op cit, p 281-282

<sup>(2)</sup> Grenier (A) Op cit, p. 393.

<sup>(3)</sup> حاطوم نور الدين، المدخل إلى التاريخ، مطبعة الإنشاء، دمشق، 1965، ص 128.

هو إيطالي من الشمال، فقد ولد في بادوا (Padoue) حوالي 59 ق.م. في عائلة موسرة، عاش صباح في روما حيث تعلم، وتلقى علوم البلاغة والفلسفة لكنه امتنع عن الانخراط في العمل السياسي، ولعل ذلك يعود إلى اضطراب الوضع في روما آنذاك، فتمنع باستقلالية تامة مكنته من تعاطي الكتابة والدراسة، وقد ذكر سينيك (Sénique) بأنه كتب خطباً عديدة مزج فيها بين الفلسفة والتاريخ، كما كتب عدة مقالات فلسفية، وهذه الأعمال كلها اندثرت، وهي كلها كتبها في شبابه، أما في سني نضجه فقد كرس أيامه كلها لتدوين كتابه في التاريخ الذي عنونه بـ *بـ تاريخ الرومان*، ويقع الكتاب في عدة أجزاء تؤرخ لروما منذ تأسيسها، ويبدو أنه شرع في تدوينه في 29 ق.م. إلى 25 ق.م.<sup>(1)</sup>، أي عندما بدأ حكم أغسطس يرسيخ ويتقوى، وإذا كان كاتب مثل سالوستيوس قد أعجب بأسلوب ثيوكديوس فقلده وخاصة بالمؤرخين اللاتين القدامى فإن تيت ليف يستلهem أسلوبه من شيشرون الذي نأسف لأنه لم يكتب تاريخاً لروما.<sup>(2)</sup>

إن التاريخ عند تيت ليف ملحمة بطولية، لذلك بنى نصوصه على منوال الرواية والخطباء وخاصة في ما يتعلق بالوضوح في النص، ولو اقتضى ذلك التخلّي عن بعض الجمل البلاغية التي يعيّب عليه القدامى تجنبها، ونلمس في نصوصه الاعتقاد الراسخ بأن الرجال هم الذين يصنعون التاريخ ويدونونه وهم الذين يلعبون الدور الأساسي فيه، لأن التاريخ في نظره ينبغي أن يدون صوراً فلمية لهم في جميع وقائعه، وفي بداية الجزء الحادي عشر عندما يبدأ في تدوين تاريخ الحرب البوانية الثانية نلاحظ بأنه يصف ملامح

(\*) وصلنا من تاريخ تيت ليف الضخم الذي يبدأ من أسطورة إينيوس (Enice) وتأسيس روما إلى القرن الأول بعد الميلاد خمسة وثلاثين جزءاً، تورخ الأجزاء من 1 إلى 10 لروما من التأسيس إلى بداية القرن الثالث قبل الميلاد، والأجزاء من 21 إلى 30 للحرب البوانية الثانية (219-201 ق.م.)، وبقي الأجزاء من 31 إلى 45 تتراوّل فتوحات الرومان في شرقى للمنطقة والحزب ضد ملوك مقدونيا وسوريا، وقد تمكن الباحثون المتخصصون من معرفة محتوى الأجزاء التي ضاعت من خلال اكتشاف قائمة مواضعها (Pariochiae)، ينظر : العربي عقون، المرجع السابق، ص 21

(2) حاطوم نور الدين، المرجع السابق، ص 129-130

هانبيال وصفاته الجسمانية، وكذا مناقبه وأعماله الخلقية، فقد كان يبحث في طباع الشخص وفي مزاجه عن تفسيرات لأعماله الجبار في المستقبل.<sup>(1)</sup>

#### د - سويتونيوس (Suetonius) حوالي 69-125 م

اسمه الكامل غايوس سويتونيوس ترانكويلوس (Caius Suetonius Tranquillus) وهو أحد المؤرخين اللاتين الرواد اهتم بكتابة السير، ولذلك فإنه لا يلمس صلب التاريخ إلا بالقدر الذي يكون فيه الأشخاص الذين يترجم لهم ذوي أدوار تاريخية، لأن ذلك يقوده حتما إلى ذكر أعمالهم وموافقهم وذلك هو التاريخ، عاش في عصر كانت فيه الغلبة للبلاغة وفن الخطابة على الإبداع في فروع معرفية أخرى، ولذلك كان سويتونيوس بحاثة ينقب عن الواقع النادر، وخاصة عن حياة الأباطرة في القرن الأول وبذلك أكملت المعلومات التي أوردها في أعماله جوانب تاريخية ستظل فضاء مظلاً، لو لا كتاباته ضياع حوليات تاكيتوس في جزء منها وضياع أعمال أخرى كاملة لمؤرخي تلك الفترة...<sup>(2)</sup>

إننا لا نعرف تفاصيل ضافية عن حياة سويتونيوس، إلا أنه ولد في عائلة من طبقة الفرسان فقد مارس أبوه وظائف تخص هذه الطبقة، فحاول ابنه أيضا اقتداء نفس الطريق وتطلع إلى منصب منبri عسكري (Tribun Militaire) إلا أن تلك الوظيفة ستبعده عن تتبع السلك الإداري العادي للفرسان، فتخلى عنها واتجه إلى البحث في البلاغة والتاريخ الأدبي وعاش حياة العزلة في روما.<sup>(3)</sup> كان سويتونيوس صديقاً لبلينيوس الصغير (Pline Le Jeune) ومن خلال رسائل هذا الأخير أمكن لنا معرفة بعض التفاصيل عن حياته، حيث يذكر أنه عاش حياة بسيطة، وأنه كان يطمح إلى امتلاك منزل ريفي في ضاحية روما، حتى يجد

<sup>(1)</sup> Tite-Live, Histoire Romaine, livre XXXI. Editions "Belles Lettres", tra : Alain Hus, Paris 1977

<sup>(2)</sup> العربي عقون، المرجع السابق، ص 22

<sup>(3)</sup> Mac (A.), Essai Sur Suétone, Paris 1900, p. 20.

الراحة والهدوء اللذين ينشدهما في عمله الأدبي. وكان متعلقاً بالمكتبات، فقد كان مدرسياً (Scolastique) شارحاً وساعدته وظيفته والدور الهام الذي قام به في البلاط ككاتب خاص ومسير مكتبة، وأخيراً رئيس قلم المراسلات الإمبراطورية، وخارج أبحاثه في الترجمة المتعلقة بالأباطرة والشعراء ورجال البلاغة ومشاهير النهاة، كان يهتم بالعلوم في حد ذاتها التي عالجها المترجم لهم. كما اهتم بالدراسات النحوية واللغوية عموماً أي اللاتينية والإغريقية بوجه خاص، ومن خلال هذه الدراسات أخرج عمله الشهير: مشاهير الرجال (De Viris Illustribus) (1)

وبعد الاطلاع خصائص الكتابة الرومانية يمكن القول أنها تعرضت أحياناً للتحيز والتلاعب السياسي، حيث كان بعض المؤرخين يسعون لإرضاء الأباطرة والحكام. كما يلاحظ نقص في توثيق الأحداث من وجهات نظر متعددة، مما أدى أحياناً إلى تصوير أحدى الجانب للتاريخ.

خلاصة القول، إن الكتابة التاريخية عند الرومان كانت انعكاساً لثقافتهم وتفكيرهم، ولعبت دوراً مهماً في تشكيل الذاكرة الجماعية والرؤية الرومانية للعالم.

(1) Mac (A.), op cit, p21

## **الفصل الأول:**

**بوليبوس و مبالغته في صداقه سببيون الاميلي**

**1منهج البحث التاريخي عند بوليبوس**

**رؤيه نقدية حول بعض روایات بوليبوس**

**أزاما**

**ب- ماسينيسا**

بالرغم من تأخر حركة التاريخ لدى الرومان غير أنها عرفت حركية في بدايتها مع ظهور الحوليات وإن كانت تتسم بمعالجة خيالية لتاريخ روما وتمجيد لكل ما هو روماني من طرف المؤرخين الأوائل، هذا ويعتبر بوليبيوس (polybius) المؤرخ الهيلانستي من أعظم مؤرخي العالم القديم بعد الإغريقي هيرودوت، ولد بمدينة ميغالوبوليوس جنوب بلاد اليونان مابين 210-200 ق.م كان أبوه ليكورناس، بدا الاشتغال بالسياسة مبكراً، بعد معركة بودنا نقل رهينة مع الف منبني وطنه إلى روما ولشرف اسرته وارتفاع منزلته استضافته اسرة المنتصر سكيبيون ايميليانوس (scipio aemilianus)، انقن بوليبيوس اللاتينية إلى جانب لغته الأصلية اليونانية والفتى كتبه التواريخ باللغة اليونانية توفي سنة 120ق.م<sup>(1)</sup>.

### 1-منهج البحث التاريخي عند بوليبيوس:

يتناول عمل بوليبيوس، وفقاً للمقتطفات المحفوظة من المؤلف، تاريخ الفتح الروماني منذ بداية الحرب البونيقية الثانية (218-201 ق.م) وحتى إخضاع مقدونيا في الحرب الرومانية المقدونية الثالثة (171-168 ق، م). يأخذ بوليبيوس الحرب الثانية بين روما وقرطاج نقطة انطلاق لتأريخه بسبب تزامن هذا الحدث مع صراعين كبيرين آخرين: النزاع بين أنطيوخوس الثالث وبطليموس الرابع فيلوباتور في الحرب السورية الرابعة (217-216 ق، م) وحرب التحالفات اليونانية (الأخائي، الأيتولي والبويوتي)، التي اعتمدت على المشاركة المستمرة لفيليب المقدوني (220-217 ق، م)<sup>(2)</sup>.

إن مفهوم بوليبيوس للتاريخ وطريقته العلمية الدقيقة في جمع معلوماته التاريخية تؤهله لأن يحتل مكاناً مرموقاً بين المؤرخين القدماء. لقد خلا ما كتبه الباحثون عن

<sup>(1)</sup> مراد ريفي، بوليبيوس وتاريخ بلاد المغرب القديم، المجلة التاريخية الجزائرية، مج 55، ع 2، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، 2021، ص 138-139.

<sup>2</sup> D. Barbo, sources Et Modèles Des Historiens Anciens, Bordeaux, 2021, p. 119 – 120.

بوليبيوس من أي شك في نزاهته وأمانته اللتين تظهران في كل ما كتب، حتى في كتابته عن بلاده أو عن الأفراد الذين كانت تربطه بهم روابط الود أو القرابة فإنه كان نزيهاً وحيادياً ودقيقاً، وقد جعلت منه هذه المزايا أعظم مؤرخي العصر الهلنستي وصفه الألماني موسن (The Mommsen) بأنه الشمس الساطعة في نقل التاريخ الروماني.<sup>(1)</sup>

ما جعل كتاباته مميزة وأهلته لمهمة المؤرخ هي خبرته العسكرية والسياسية الكبيرة والواسعة وسهولة رجوعه إلى الوثائق والسجلات الرسمية والتاريخية في بلاد اليونان وروما وكان يبحث عن أسباب الحوادث وعن العلاقة فيما بينها، إلى جانب المعاينة ونقل الشهادة الشفوية<sup>(2)</sup>.

بالنسبة لحياديته فالرغم من كونه أسير إغريقي هذه الظروف لن تؤثر في كتاباته التي ظلت حيادية الصراع الإغريقي الروماني، كما بقي معجباً بنجاح روما الذي أرجعه إلى نخبتها كما كان معجب بدستورها ونظمها فقد اعتمد في تدوينه على صدق الحقائق.

كانت الحروب السورية سلسلة من ست حروب بين الإمبراطورية السلوقية والمملكة البطلمية في مصر، وهما الدولتان الخلفيتان لإمبراطورية الإسكندر الأكبر، خلال القرنين الثالث والثاني ق، م حول المنطقة التي كانت تسمى كوييل سوريا، وهي واحدة من الممرات القليلة إلى مصر، استنزفت هذه الصراعات الموارد البشرية والمادية للطرفين وأدت في النهاية إلى تدميرهما واحتلالهما من قبل روما وبارثيا.<sup>(3)</sup>

(1) عبد اللطيف أحمد علي، مصادر التاريخ الروماني بيروت: دار النهضة العربية، 1970 ، ص 57

(2) الشاذلي بوروينة. محمد الطاهر، قرطاجة البونية تاريخ وحضارة .الإسكندرية: مركز النشر الجامعي، 1999، ص

(3) محاسيس نجاة سليم، مفاتيح علم التاريخ دار زهران للنشر والتوزيع، 2014، ص 199

أما بالنسبة لل تحالفات اليونانية، فقد دخلت رابطة الأخائيين في حرب ضد رابطة الأيتوليين في عام 220 ق. م. انحاز الملك الشاب فيليب الخامس المقدوني إلى جانب الأخائيين ودعا إلى مؤتمر عموم اليونان في كورنث، حيث تم إدانة العداون الأيتولي. ظهر الأيتوليون كدولة مهيمنة في وسط اليونان وتوسعوا من خلال ضم عدة مدن يونانية طوعاً إلى الرابطة. كانت الرابطة في ذلك الوقت حليفاً يونانياً للجمهورية الرومانية، حيث انحازت إلى الرومان خلال الحرب المقدونية الأولى (215-205 ق. م) وساعدت في هزيمة فيليب الخامس في معركة كينوسكيفالاي في 197 ق. م، خلال الحرب المقدونية الثانية (196-200 ق. م). جاءت الحرب المقدونية الأولى نتيجة التقارب بين فيليب الخامس وهانيبال، الجنرال القرطاجي، عارضت الجمهورية الرومانية كلًا من التوسع المقدوني والتحالف البونقي المقدوني.<sup>(1)</sup>

حتى تلك النقطة، وفقاً لبوليبيوس، كانت الأحداث في مختلف أنحاء العالم لها تأثير محلي فقط. لذا، كانت متفرقة وغير مترابطة، ولكن في وقت الحرب البونقيـة الثانية، في نهاية القرن الثالث ق. م، أصبحت الشؤون الإيطالية والأفريقية مرتبطة مباشرة بالشـؤون اليونانية والآسيوية. أصبح التاريخ وحدة عضوية (Somatoeidès)، سيتم فحص معاني المصطلحين (Somatoeidès) و (symplokè) كموحدين للزمانية في بناء فكرة العضوية والتاريخ العالمي في المنهج البوليبيـي، وكذلك معاني المصطلحين (Telos و skopos) كعلامات زمنية في النظرة المستقبلية للزمن التاريخي.<sup>(2)</sup>

يتحول اقتراح رينهارت كوسيلة إلى نهج لأزمنة التاريخ (الاختلاف المحدد لكل حاضر الناتج عن التوتر المستمر بين فضاءات التجربة وآفاق التوقعات) على الصعيد

<sup>(1)</sup> محاسيس نجاة سليم، المرجع السابق، ص 200

<sup>(2)</sup> Koselleck, R: *Futures Past: On The Semantics Of Historical Times*, New York, 2004, p .291.

اللغوي، من خلال تاريخه للمفاهيم: سمات المفاهيم التاريخية التي تحقق في التكوين اللغوي لتجارب الزمن في الواقع الماضي. لا يعني هذا النهج الدلالي اهتماما تاريخيالغوايا بحثاً أو مجرد البحث عن المعاني التاريخية المختلفة للمصطلحات. يهدف تاريخ المفاهيم إلى فهم التجربة الإنسانية المعبر عنها في اللغة. تعود الفئات ما وراء التاريخية التي حددتها كوسيلة إلى أداة مناسبة لتحليل وشرح بعد الفعل الإنساني.<sup>(1)</sup>

الزمن التاريخي، إذا كان لهذا المفهوم معنى محدد، مرتبط بالأفعال الاجتماعية والسياسية، مع البشر الذين يقومون بأفعال محددة ويعانون منها، ومع مؤسساتهم ومنظماتهم. كل هذه الأفعال لها أشكال سلوك داخلية محددة، لكل منها إيقاع زمني خاص بها<sup>(2)</sup>، هذا التصور التأويلي لمعنى الزمن التاريخي الذي يربط الماضي والحاضر والمستقبل في علاقة دائمة التغير، بالإضافة إلى الإشارة إلى أن حقيقة الواقع التاريخية موضوعة لغوايا، تشير أيضاً إلى ديناميكية التعبيرات اللغوية التي تعتمد على الأحداث الفعلية. بمعنى آخر، الأحداث الفعلية الحروب، التحالفات، الكوارث، الأوبئة.... إلخ، يتم تجربتها من قبل الأفراد بطريقة يعيدون بها تعريف مفاهيمهم اللغوية الخاصة بتلك التجارب.<sup>(3)</sup>

هذه هي العلاقة بين الخطاب والفعل التي يضعها كوسيلة في مركز منهجه للتحقيق التاريخي بهذه الطريقة، يتجلّى التداخل بين تاريخ المفاهيم والتاريخ الاجتماعي. يحدث هذا التداخل على عدة مستويات.<sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Olivier Devillers, Sources Et Modèles Des Historiens Anciens, L'université Bordeaux ,2021, p. 3.

<sup>(2)</sup> Olivier Devillers, ibid , p .4

<sup>(3)</sup> Olivier Devillers, ibid , p .4-6.

في الواقع، تكشف التحقيقات حول استخدامات ومعاني المفاهيم الاجتماعية والسياسية عن النزاعات، التوترات، التهدئة، الاستمراريات، التغييرات والتوقعات المستقبلية المحتواة في وضع تاريخي معين. وبالتالي، يفتح النهج الدلالي آفاقاً جديدة لدراسة التاريخ الاجتماعي والفكري، مما يوفر أدلة على العلاقات بين المجموعات الاجتماعية من خلال التحقيق في الصراعات الدلالية في هذا المجال. حول استخراج المعاني التاريخية من التراث، يذكر كوسيلة "كل حث تاريخي يحتوي على خصائص زمنية في تفاصيله واستقباله: المدة، الدورية، والتتابع".

نعتبر أن أزواج المصطلحات (*Symplokè* ، *Telos* و *Somatoeidès*) ، (*Skopos*) ت عمل، في عمل بوليبيوس، كتصورات تتعلق جدياً بالعمليات الاجتماعية والسياسية الأوسع من خلال تجسيد التوترات الزمنية للحاضر المعطى. نعتقد أن هذه المصطلحات خضعت لتعديلات في معاناتها ومحفوظاتها في الانتقال من القرن الثالث إلى القرن الثاني ق. م، كما حدث مع مفاهيم الثورة والتاريخ عبر القرنين الثامن عشر والتاسع عشر الميلادي، وفقاً لتحليل كوسيلة.

بهذه الطريقة، ومن خلال هذه المفاهيم، يمكننا التتحقق من المنظور الزمني الذي يشكل منهج بوليبيوس التأريخي في بداية الكتاب الأول، يوضح بوليبيوس اختياره لإطاره الزمني كما افتتح إدراكاً جديداً للزمانية في التاريخ اليوناني. يحدد منهجه في كتابة التاريخ ويسجل عمق هذا التغيير، أي أن تطور الأحداث في هذه الفترة الزمنية سمح لهذا المؤرخ بمشاهدة تغيير في تمثيل الزمن التأريخي، أثر هذا الإدراك الجديد للزمانية على منهجه الخاص في كتابة التاريخ، قام ر. روبرتسون ود. إنجليس بتحليل هذا الجانب من كتابة التاريخ عند المؤلفين اليونانيين والرومانيين، وخاصة عند بوليبيوس. <sup>(1)</sup>

---

<sup>(1)</sup> Koselleck 2004, Op cit , p. 292 .

بالنسبة لظاهرة التفرد في التاريخ عند بوليبيوس، كان ساكس قد أشار بالفعل إلى طابع الوحدة " Somatoeidès ) حيث يعتقد بوليبيوس أن التاريخ نفسه أصبح ( Somatoeides ) وأنه مسؤولية المؤرخ أن يعكس هذه الوحدة الجديدة في تاريخ عالمي. كان من الأسهل بالطبع أن يقول أنه بعد نقطة معينة تحرك كل التاريخ في اتجاه واحد أكثر من أن يقدم المؤرخ المادة بهذه الطريقة.<sup>(1)</sup>

على عكس معظم مناهج التاريخ السابقة للمؤرخين اليونانيين، الذين كان إطارهم الزمني مقدما بشكل أساسي بواسطة توجه الماضي الحاضر، فإن منهج بوليبيوس كان مقدما بشكل جوهري بواسطة توجه الحاضر المستقبل. من حيث المعرفة التاريخية، في الحالة الأولى، يسحب الحاضر بقوة أكبر من خلال التجربة (الماضي) أكثر من التوقع (المستقبل)، في الثانية، يكون للتوقع جاذبية أكبر على الحاضر.<sup>(2)</sup>

في الانتقال من القرن الثالث إلى القرن الثاني ق، م، عندما شاهد بوليبيوس التوسع والإمبريالية الرومانية، تشير التحولات في حركة الأحداث إلى الترابط الأكبر والتدخل بين الأحداث الحربية والسياسية الاجتماعية، والميل العالمي لانعكاساتها، وسرعة التغييرات الناتجة، والاعتماد على مركز والتوقع المخلق بالنسبة للمستقبل، نتيجة للتسرع نحو المستقبل.<sup>(3)</sup>

الطريقة التي تصور بها بوليبيوس كتابة تاريخه منهجه التاريخي، مرتبطة مباشرة بإدراكه للروابط الدولية التي أطلقتها تعاقب تلك الأحداث السياسية والحربية وانعكاساتها الاجتماعية التي لا يمكن وقفها في العالم المعروف، كما دافع بوليبيوس بقوة عن الحاجة

<sup>(1)</sup>.Kenneth Sacks , Polybius On The Writing Of History, University Of California Press, 1981, p .121.

<sup>(2)</sup> Sacks , ibid , p. 122.

<sup>(3)</sup> Hartog, F. “Polybius And The First Universal History”, In : Liddel & Fear 2010, p.31.

إلى التجربة السياسية وإنشاء طريقة التسريح لتصور تاريخه العمليون وهذا ناتج من عن تجربته، فنقده السلبي للمؤرخين السابقين في الكتاب الثاني عشر بفضل إدراكه لهذا التحول الجديد في الزمانية، المتجسد في معجم عمله ومنهجه مشيرا إلى ما أسماه الكل العضوي (Somatoeidès) ، وهي واقع شامل وموجه نحو المستقبل (Telos, Skopos) ، عبرا عنه عموما ببروز القوة الرومانية في حوض البحر الأبيض المتوسط، سمحت هذه التحولات، المسجلة في المجال اللغوي، لبوليبيوس بإحياء وتجديد فكرة التاريخ العالمي هذا الإدراك لم يكن يمكن أن يظهر في زمن تيمايوس بهذه الجدية (Ta Katholou).

والدفع.(<sup>1</sup>)

إن إدراك بوليبيوس، بدءا من 220 ق.م، للتاريخ كوحدة عضوية متوجهة نحو المستقبل أكثر بكثير من الماضي، حيث يقود كل شيء إلى نفس الهدف، كاشفا عن حاضر يثير توقعات أكثر من التجارب.<sup>(2)</sup>

تغيرت أهمية الماضي منذ أن كان منهج بوليبيوس، التاريخ العملي المزعوم، هدفه الأساسي والوعي هو توفير دروس سياسية وعسكرية لعالم في حرب شاملة يواجه مستقبلا متوقعا عالميا، حيث تم وصف هذه الوظيفة التعليمية للتاريخ، الخاصة بالعديد من المؤرخين اليونانيين، من قبل شيشرون كتاريخ معلم للحياة، والذي، من خلال الأمثلة، سيكون لديه دروس ليعلمها، ومن المثير للاهتمام، أنه في عمله "دي أوراتوري"، لم يشمل شيشرون بين أساتذة البلاغة المؤرخ اليوناني العظيم لروما الذي

---

<sup>(1)</sup> Hartog, Op cit , p. 32.

<sup>(2)</sup> Hartog, ibid , p .33.

"يعامله باحترام كنموذج في رسالته إلى لوكيوس، وكمرجع تاريخي في دي ري بابليكا".<sup>(1)</sup>

من وجهة نظر بوليبيوس، تيمايوس، ثيوبومبوس، وكاليسثينيس مشكوك فيهم، مستحقين للتوبية، إن لم يكونوا كاذبين. أصبحت تواريختهم، غير القادرة على تفسير الكل العضوي وتكون عملية، عديمة الفائدة. كما أن بوليبيوس يحتقرهم لأنهم، ليس نادراً، يتحدثون عن ماضٍ أقل أهمية أو غير ذي صلة، كما أنهم غير مفهدين في تفسير الهدف الفريد الذي يسحب التاريخ من معاصر بوليبيوس.

لذلك، بالنسبة لبوليبيوس، أي عمل مكتوب لا يساهم في تمجيد بروز الإمبراطورية الحالية وتدفقها الحتمي نحو المستقبل يفقد قيمته التاريخية. لم تعد التوارييخ الخاصة والمحلية فهو كتاريخ صقلية أو تاريخ إيطاليا، مثل تلك التي كتبها تيمايوس، تتوافق مع مفهوم التاريخ الذي تصوره بوليبيوس لهذا السبب، يمكن القليل من قيمتها.<sup>(2)</sup>

بالنسبة لبوليبيوس، تعتبر تجربة رجل الدولة الذي يتطلب المشاركة في الشؤون السياسية والعسكرية، تجربة توفر الحضور في المناطق والأحداث التي يريد أن يرويها، السمة الأساسية لأي شخص يريد كتابة التاريخ (التاريخ العملي). هذا الادعاء البوليبياني الخاص يتحقق مع موضوعه: سرد سياسي وعسكري للأحداث، سرد يريد أن يترك للأجيال القادمة التفوق الروماني ودوره في المجتمعات العالم المتوسطي في القرنين الثالث والثاني ق، م وكذلك العالمية التاريخية التي يفترضها هذا الدور.<sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Robertson, R. Et Inglis, D. "The Global Animus: In The Tracks Of World Consciousness", In : Gills & Thompson 2006,p. 31.

<sup>(2)</sup> Robertson, R. Et Inglis, ibid , p. 32–33.

<sup>(3)</sup> Hartog, Op cit, p. 35.

التقنية الأساسية لمنهج بوليبيوس هي، إذن، التshireح. التجربة السياسية هي وسيلة يتم من خلالها الوصول إلى ذلك بسهولة أكبر. يشترك التاريخ العملي في بعض التشابه مع ما كان يسمى تقليدياً، في وقت ما في القرن العشرين، تاريخ الحاضر. التاريخ العملي له موضوع دراسة يكتشف خلال حياة المؤرخ نفسه أو قريباً منها، لأن التshireح يعني أنه مقيد بالكتابية عن الفترة التي يمكن لذكّرته الحية الوصول إليها. <sup>(1)</sup>

## 2- رؤية نقدية حول بعض روایات بوليبيوس:

أ- زاما:

لقد تحدث بوليبيوس عن معركة زاما بين القرطاجيين وروما 202 ق.م كآخر معركة في الحرب البونية الثانية، ليتم عقد معاهدة زاما التاريخية عام 201 ق.م<sup>2</sup>، بحيث، جادل مايكل كولينز (Collins M) <sup>(3)</sup> بأن معركة زاما، كما ذكرها بوليبيوس لم تحدث، يجادل كولينز بأن زاما كانت معركة فرسان هزم فيها حنبعل إما على يد الضابط الروماني ثيرموس أو كجزء من خدعة تكتيكية قام بها سكيبيو والتي بينما كانت تتضمن كلا الجيشين، لم تشتبك إلا مع سلاح الفرسان لكليهما.

في مناقشة هذا الموقف، يقدم كولينز تلقيقاً، بدأ مع سكيبيو ولاليوس، لما نعرفه عن معركة زاما والتي حلّت محل المعركة الحقيقة، تلك المعركة الحقيقة يتم نسيانها. تلقيق قامت به عائلتا سكيبيو ولاليوس، حيث كانت حكاية بوليبيوس عن "الجواسيس

<sup>(1)</sup> Sacks, Op cit , p .116.

<sup>(2)</sup> مراد ريفي، بوليبيوس وتاريخ بلاد المغرب القديم، المجلة التاريخية الجزائرية، مج 55، ع 02، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، 2021، ص 158

<sup>(\*)</sup> مايكل كولينز باير (من مواليد 16 يوليو 1960 - مايو 2015) كان كاتباً سياسياً أمريكياً ومصيّفاً إذاعياً حوارياً، كان باير مساهماً منتسباً في كل من The Spotlight وخلفيتها American Free Press ، الصحف المدعومة من قبل ويليس كارتو، ينظر :

2024/06/08 تاريخ الدخول: [https://www.bbc.co.uk/history/historic\\_figures/collins\\_michael.shtml](https://www.bbc.co.uk/history/historic_figures/collins_michael.shtml)

وقت الدخول 12:18

"الثلاثة" بمثابة العمود الفقري الرئيسي. يبدو أن هذا التأثير قد حل أيضا محل التقليد الأصلي الذي احتوى عليه حتى أعاده إلى النور أبيان (وكاسيوس ديو) الذين تم إبعادهم "من تأثير الفضيل السكريبي".<sup>(1)</sup>

ليس بالأمر السهل في روما موطننا لفصائل كبيرة مناهضة للسكريبيونيك . وفي بعض الأحيان تكون الحجج الداعمة لهذا الأمر متواترة، وتميل إلى الحجج القضائية لأسباب ليس أقلها التعامل مع المصادر المعنية سأهتم بهذه الأمور بشكل أساسي بدلاً من تفاصيل سرد الحملة ما لم تكن ذات صلة بالمناقشة. كما هو الحال دائما، يجب ممارسة الحذر، وخاصة مع المصادر غير الموجودة التي يمكن، كما هو الحال دائما، أن تقول أي شيء تقريبا.

أحد الركائز الأساسية لـ "مؤامرة زاما" هذه هو المجاز الأدبي القديم، المذكور أعلاه فيما يتعلق بالجواسيس أو الكشافة المأسورين الذين يسمح لهم بروؤية معسكر العدو والإبلاغ عما رأوه دون أن يصابوا بأذى والذي اعتبره يونانيا بشكل خاص. هنا ينجح كولينز في إثبات ما هو واضح: بدءاً من هيرودوت مروراً بمؤرخي الحرب الباهظة الثمن وحتى زاما، وجد هذا الجهاز، بأشكال مختلفة، موطننا له في روایات ما قبل المعركة الركيزة الرئيسية الأخرى للمؤامرة هي الاختلاف في مصادر الحملة. يعرفها كولينز على أنها "مجموعتان: بوليبيوس، ليفي وأبيان، كاسيوس ديو".

بالنسبة لكونينز، فإن التقليد "الأصلي" لحملة زاما يمثله أبيان، كاسيوس ديو، وهي مصادر "أغفلها معظم المؤرخين المعاصرين" أن بوليبيوس هو بطل الرواية الرئيسي في هذه الحجة التحريفية، كونه شريك راغباً أو مخدوعاً في تأثير سكريبيو، ليبيوس البديل. ليفي، التي تتبعه هنا في الغالب، إما اختارت تجاهل هذا التقليد "الأصلي" لصالح

<sup>(1)</sup> Collins, M. Polybius, The Three Spies And The Forgotten Battle Of Zama, 2020. P.2.

بوليبيوس أو لم تكن على علم به. وفقا لکولينز، فإن قصة بوليبيوس عن الجواسيس الثلاثة "تلتفت انتباها وتشير الشك في مدى صدق الأحداث اللاحقة لمعركة زاما التي أعقبت روايته لحملة زاما".<sup>(1)</sup>

وحتى هذا الوقت، كان تاريخ الكلمة إذا جاز التعبير عبارة عن سلسلة من المعاملات المنفصلة على نطاق واسع في أصلها ونتائجها كما في مناطقها، ولكن منذ ذلك الوقت فصاعدا أصبح التاريخ كلا مترابطا شؤون إيطاليا ولبيبا متداخلة مع شؤون آسيا واليونان ويميل الجميع إلى الوحدة.<sup>(2)</sup>

ولهذا السبب حدثت هذا العصر نقطة انطلاق لعملي لقد كان انتصارهم على القرطاجيين في هذه الحرب، واقتاعهم بأن الخطوة الأكثر صعوبة والأكثر أهمية نحو الإمبراطورية العالمية قد تم اتخاذها، هو ما شجع الرومان لأول مرة على مد أيديهم على البقية، والبدء في ذلك. اعبروا بجيش إلى اليونان وآسيا».<sup>(3)</sup>

لذلك بوليبيوس، موضحا أسبابه لبدء تاريخه حيث فعل. بالنسبة لبوليبيوس، كان هذا التاريخ بمثابة نقطة البداية المثلالية حيث كان المتنافسون على السيطرة على الأويكومين روما وقرطاج ومقدون والإمبراطورية السلوقية، وبدرجة أقل الإمبراطورية البطلمية جميعهم في مكانهم الصحيح على لوحة الألعاب، كذلك بالنسبة لكل منافس آخر غير روما، تولى ملك جديد أو لاعب رئيسي زمام الأمور: حنبعل، فيليب الخامس. أنطيوخوس الثالث، بطليموس فيلوباتور. بالنسبة لبوليبيوس، الذي يدرك كيف انتهت اللعبة، أين من الأفضل أن يبدأ تاريخ كيفية صعود روما إلى السيادة بلا منازع على

<sup>(1)</sup> Collins, M, Op cit , p. 2–4.

<sup>(2)</sup> Pelling, C The Greek Historians Of Rome. In: J. Marincola, Ed. A Companion To Greek And Roman Historiography. S.L.:Blackwell Publishing Ltd, 2007, pp. 225–226

<sup>(3)</sup> Pelling, C, ibid, p.227.

العالم؟ أهم هؤلاء المنافسين، والمحفز للإمبراطورية الرومانية العالمية من وجهة نظر بوليبيوس كانت قرطاج .<sup>(1)</sup>

لم يقتصر اهتمام بوليبيوس على الولايات فقط، وكان اللاعبون نقاط القوة والضعف لديهم، واستقامتهم الأخلاقية أو إخفاقاتهم، وكلها هي التي أملت مصيرهم على نفس القدر من الأهمية، إن لم يكن أكثر، وكان يعتمد على قرار انهم مسار التاريخ: فقد خسر فيليب الخامس، الذي كان عنيفاً على نحو لا أخلاقي ومتهوراً، كل شيء في كينوسكيفالاي. لم يفشل حنبعل، الذي مال نحو "إمبراطورية عظيمة" واقترب "من النجاح"، بسبب افتقاره إلى الشخصية: لقد كانت روما كتلة متراسة متوجهة إلى الحكم العالمي، أنتجت مؤسساتها مواطنين يتمتعون بشخصية فريدة وشجاعة ولا يتصورون شيئاً صغيراً يلعب كل منهم دوره في رواية بوليبيوس تحت يد تايكي الحاضرة دائماً "بالتلاؤب"، وفي كثير من الأحيان في وقت واحد، الصدفة، والحظ، والثروة (الخبيثة والخيرية على حد سواء)، والعناية الإلهية: العامل العشوائي، يد القدر التوجيهية، وعدم القدرة على التنبؤ بالأحداث. أشياء". بالنسبة لبوليبيوس، كان لا بد من وجود أسباب لنجاح روما، وكان من أهم هذه الأسباب مؤسساتها ودستورها "المختلط"، وشخصيتها، والأكثر من ذلك، شخصية قادتها.

من المعروف أن بوليبيوس قضى منفاه تحت رعاية سكيبيون وأنه قضى سنواته الأخيرة باعتباره "محاوراً" لروما مع زملائه اليونانيين. إن فكرة أن ميغالوبوليتان يمكن أن تقضي سكيبيوس وكذلك روما نفسها ليست جديدة ولكن هذه الرعاية سمحت لبوليبيوس بالوصول إلى سجلات الدولة الرسمية. بينما يكتب بوليبيوس بريشة متسامحة عند

<sup>(1)</sup> Collins, M, Op cit , p.5.

التعامل مع صديقه وراعيه، فإنه يمكن أيضاً أن ينتقد روما بشدة: سواء في تطبيقها لسياسة القوة أو في انحطاط قادتها. <sup>(1)</sup>

من هنا، رغم ذلك، يعد رؤية بوليبيوس باعتباره مروجاً ذليلاً طليقاً لعائلة سكيبيوس كما يقدمه كولينز أمراً أكثر من مجرد امتداد:

"يقترح عبد العزيز بلخوجة أن بوليبيوس كتب تاريخه بين عامي 167 و 151 ق، م، بينما هذا معقولاً، حيث أشار بوليبيوس إلى جايوس ليليوس باعتباره مصدر شاهد العيان الرئيسي للأحداث التي وقعت في حملات سكيبيو". <sup>(2)</sup>

لكن بلخوجة يعتقد أنه بعد الحرب البونيقية الثالثة (146 ق، م) قام بوليبيوس بتحرير تاريخه بناء على طلب سكيبيو إيميليانوس لصالح سكيبيو الإفريقي. إذا كان الأمر كذلك، فيعني ذلك أنه قد طلب من بوليبيوس أو نصح باستشارة صديق سكيبيو أميليانوس، غايوس ليليوس سابينس، لتوسيع وتأكيد بعض تفاصيل حملة زاما وفي نقاط أخرى من الحرب وهذا شيء من المطالبة غير العادلة على أي مستوى. <sup>(3)</sup>

لا يوجد إجماع على تاريخ نشر عمل بوليبيوس أو الكتب الفردية وأن بوليبيوس استخدم ليليوس كمصدر لا يثبت بأي حال من الأحوال أن العمل قد اكتمل في حياة ذلك الرجل أو بعد فترة وجيزة. وحتى لو قبلنا أن العمل قد انتهى (أو معظم الكتب ومسودات الكتب الأخرى)، فإن مصدر هذا الادعاء يخضع للتحقيق. عبد العزيز بلخوجة، الذي تتمثل مهمته في إعادة تأسيس السجل الحقيقى لحنابل وقرطاج، هو آخر أفراد عائلة

<sup>(1)</sup> Champion, C., 2011. Polybius And The Punic Wars. In: D. Hoyos, Ed. A Companion To The Punic Wars. S.L.:Blackwell Publishing Ltd, p. 95–96.

<sup>(2)</sup> Belkhodja, A, N.D. Hannibal, Le Mensonge De Zama

[Https://Www.Academia.Edu/32196593/Hannibal\\_Le\\_Mensonge\\_De\\_Zama](Https://Www.Academia.Edu/32196593/Hannibal_Le_Mensonge_De_Zama)

<sup>(3)</sup> Belkhodja, A, ibid , p. 4–5.

بارسيد والوطني البونقي. ومن وجهاً نظره، أعادت روما ووكيلها بوليبيوس كتابة التاريخ لحذف كل ما لا يناسب القوة العالمية. لم يكتف بهذا، فقد تم محـو تاريخ المؤلفين المعاصرـين للحرب الـبونـيقـية الثانية (بـما في ذلك تـاريـخ فـابـيوـس بيـكتـور وـسيـنـسيـوس اليـمنـتوـس)، في ظـل بـرـنـامـج الرـقـابة الحـكـومـيـ، حتى أـصـبـحـت نـسـخـة بـوليـبيـوس هـي النـسـخـة الـوـحـيدـةـ. <sup>(1)</sup>

ربما تكون بعض الأجزاء غير المنقحة من بوليبيوس قد نجت، ربما تم تقويتها. قد يكون أحد هذه الأجزاء التي تم التغاضي عنها في المسودة الأصلية لبوليبيوس هو ملخص الهجمات الليلية على معسكرات صدربرل وصيفاقس عام 203 ق.م، قبل معركة السهول الكبرى.

بقيت الأحداث عند بوليبيوس بعد هذه النقطة مفتوحة للتساؤل وبدأت معركة السهول الكبرى (التي لم يتم ذكرها في تاريخ أبيان ولا في تاريخ كاسيوس ديو) أيضاً في الظهور بمظاهر معركة وهمية.

أول شيء يجب ملاحظته هو أن المقطع المقتبس من بوليبيوس غير مكتمل بسبب وجود ثغرة. ربما تم إلـحـاق أي مؤـهـلـ بهـذا النـصـ المـوـجـودـ وأـيـاـ كانـ ماـ قدـ يـكـونـ غـيرـ قـاـبـلـ لـلاـسـتـرـدـادـ.

ثانياً، حتى لو ظـلـ المـقـطـعـ كـمـاـ هـوـ، فإـنهـ يـشـيرـ إـلـىـ حدـثـ يـصـفـهـ بـوليـبيـوسـ بـأنـهـ منـ المستـحـيلـ عـلـىـ أيـ شـخـصـ أـنـ يـصـفـهـ "مـهـماـ كـانـ مـنـ المـمـكـنـ أـنـ يـبـالـغـ" لـدـرـجـةـ أـنـ تـجاـوزـ تماماً "جـمـيعـ المـآـثـرـ المسـجـلـةـ سـابـقاـ". كـمـ لـاحـظـ وـالـبـانـكـ، فـإـنـ هـذـاـ لـاـ يـتـوـافـقـ جـيـداـ مـعـ فـكـرـةـ

<sup>(1)</sup> Walbank, F. W., 1970. A Historical Commentary On Polybius, Vol. II. Commentary On Books VII–XVIII. Oxford: Clarendon Press. P. 14–15.

بوليبيوس للمساحة عند وربما يعود إلى ماسينيسا الذي كان في الحدث وكان مصدراً (1) بوليبيوس ..

على هذا الأساس، بالإضافة إلى سلطة الشخص الذي ينظر إلى تقلبات الحفاظ على المصادر باعتبارها رقابة واسعة النطاق ترعاها الدولة، علينا أن نرى "الأحداث في بوليبيوس بعد هذه النقطة مفتوحة للتساؤل" ومعركة السهول الكبرى باعتبارها اختراع آخر. هذا الأخير ببساطة لأنه لا يظهر في تقليد أبيان (Appian) (المنطق يتجاوز فهمي).

لكن بوليبيوس قام بالفعل بتغيير خطته الأصلية. بعد تدمير قرطاجة وكورنثوس، قرر بوليبيوس تمديد تاريخه، معرباً عن رغبته في نقله إلى هذه الأحداث. (2)

كما يلاحظ إريك جروين "لقد اهتز فهمه بوليبيوس للسلوك الروماني بشكل فظ بسبب الاضطرابات التي حدثت في أواخر الأربعينيات من القرن العشرين، والتي بلغت ذروتها في إخضاع موطنه الأصلي. دفعت هذه الصدمة بوليبيوس إلى العودة إلى طاولة كتابته وإرفاق جزء جديد كلباً بتاريخه"، جزء من شأنه أن يأخذ القصة من بيدنا حتى عام 146. وقد أعطى سبباً لرغبته في تقييم طبيعة الحكم الروماني وتحديد سواء كان يستحق الثناء أو اللوم .(3)".

(1) Walbank, F, Op cit , p. 430–431.

(2) Gruen, E. The Hellenistic World And The Coming Of Rome. S.L.:University Of California Press. 1984,p .343–345.

(3) Gruen, E, ibid,p. 346

ليس هناك من حجة وبالتأكيد ليس تأكيدات بلخوجة الخيالية التي تجعلنا نرى أن هذا القرار يوسع تاريخه، ونتيجة لذلك، يحرر بعض الأعمال المكتملة، كما لو أنه تم إما بطلب من عائلة سكيبيوس أو لصالحهم.<sup>(1)</sup>

#### بـ- ماسينيسا:

##### • ماسينيسا في نصوص بوليبيوس

خصص بوليبيوس الكتاب 15 للحديث عن تراجع مكانة مملكة نوميديا الغربية على إثر أسر القائد سيفاكس ونهاية حكمه، بعد انتصار ماسينيسا<sup>(2)</sup> وتوحيد نوميديا ، أما بخصوص النشاط السياسي في تلك المرحلة، فبعد معركة زاما الشهيرة عام 202ق . م ، قدم لنا بنود معااهدة زاما 201 ق . م والتي من بين ما جاء فيها، أن يسترجع ماسينيسا كل ممتلكاته وممتلكات أسلافه من مساكن وأراضٍ ومدن 19 ، وفي كتابه 36 تحدث عن توتر العلاقات بين قرطاجة وروما وبداية الحرب البونية الثالثة، كما لم يغفل الإشادة بحكم ماسينيسا دوره في تقوية مملكة نوميديا بعد حكم دام 60 سنة 20، وأشار في هذه الفقرة إلى أبنائه ومنهم مكيبسا (Micipsa) وغلوسة كملك للنوميد ودوره ك وسيط بين سكيبيون الروماني وصدر بعل القرطاجي خلال تدمير قرطاجة عام 146 قبل الميلاد. ويتبين بذلك أن التاريخ الذي كتبه بوليبيوس حول المماليك النوميدية ينتهي في 146ق . م .<sup>(3)</sup>

حيث كان ماسينيسا حسب بوليبيوس أحسن واسعد ملك عرفه عصره حسب قول بوليبيوس، حكم ما يقارب ستين عاما، تمنع خلالها بصحبة جيدة عاش عمراً مديداً حتى

<sup>(1)</sup> Belkhodja, A, Op cit , p. 6.

<sup>(\*)</sup> ماسينيسا أو ماسينا (238ق. م - 148ق. م) هو مؤسس وأول ملوك نوميديا، خلال سنوات شبابه وقبل أن يصبح ملكاً قاتل في الحرب البونيقية الثانية (218-201ق. م) أولاً ضد الرومان كحليف لقرطاج قبل أن يتحول إلى حليف للروماني سنة 206 قبل الميلاد، ينظر: أحمد السليماني و آخرون، المكنون الحضاري الفينيقي القرطاجي في نوميديا، المركز الوطني للدراسات والبحث، الجزائر، 2007، ص 202

<sup>(3)</sup> مراد ريعي، المرجع السابق، ص 159-160

بلغ سن التسعين كان يفوق كل معاصريه بجلادته ومنعته، كان بإمكانه التزام الوقوف أو الجلوس في مكانه طيلة نهاره كلما تطلب منه ذلك، وبإمكانه ان يبقى على ظهر جواده طوال يوم ب كامله، دون ان تظهر عليه ملامح التعب والارهاق، وقد احتفظت المصادر الكلاسيكية بنفس اراء بوليبيوس حول ماسينيسا وأجمعت على قوته وشجاعته.<sup>(1)</sup>

كما يذكر لنا بوليبيوس نقاشا في مجلس الشيوخ في قرطاجة مع الوفد الروماني، ويقول ان الوفد الروماني بعد الاستماع الى القرطاجيين، امتنع عن الرد، وأكتفى عميد الوفد بالتصريح امام هذا المجلس بعد أن كشف عن صدره قائلا : "إني أحمل هنا في نفس الوقت "السلم وال الحرب" وأنه بناء على الرغبة التي يظهرونها، يترك لهم هذه أو تلك، رد كبير القرطاجيين، أنه على الرومان الاختيار، وأعلن حينذاك الوفد الروماني أنها "الحرب"، فكانت صرخة الجميع بالقبول.<sup>(2)</sup>

وهكذا كانت الحرب البونيقية الثانية التي عرفت ويلات كثيرة، وانتهت بعقد معاهدة زاما 201ق.م، التي كانت تحمل في ثناياها بوادر حرب أخرى، مادامت قد نصت على حق ماسينيسا في استرجاع ممتلكاته وممتلكات أسلافه في اطار حدود لم تحدد في المعاهدة وهو البند الذي استغلته العاهل ماسينيسا في 150ق.م في التوسيع على حساب قرطاجة، التي لم تجرؤ على الرد، وعندما ردت سنة م، كان ذلك ذريعة لتدخل روما في الأحداث الجارية في منطقة شمال افريقيا بدعوى خرق قرطاجة لمعاهدة زاما.<sup>(3)</sup>

تحدث مصادرنا عن نقاش طويل وحاد في مجلس شيوخ روما، بين موقفين أحدهما يمثله "كانتو" الداعي الى تدمير قرطاجة، بدعوى خرق قرطاجة لمعاهدة السابقة،

<sup>(1)</sup> ويزة ايت عمار، مملكة نوميديا من الحرب البونيقية الثانية الى الاحتلال الروماني، دراسة سياسية عسكرية واقتصادية ، جامعة الجزائر 2 ، الجزائر، 2018، ص 45

<sup>(2)</sup> Polybe, Histoire, trad. D.Roussel, paris,1970, III , 1,33 .

<sup>(3)</sup> Polybe, ibid, III,1, 33 .

لكن في نفس الوقت يشير هؤلاء إلى النهضة الاقتصادية والحيوية الديموغرافية التي وجدت عليها المدينة أثناء سفارة تحكيم التي قادها كاتو "سنة 153 ق.م، مما يعني أن هذه النهضة هي السبب وراء التدخل.<sup>(1)</sup>

اما الموقف الثاني، فكان يمثله سكيبيو نازيكا (Nasica) الذي كان يؤكّد على الواقع الإيجابية لمبعث الخوف الذي تلهمه هذه المدينة، وبذلك نلاحظ أن وجهة نظر تعتمد على "التوازن" في مجال البحر المتوسط، والأخرى على السيطرة "المطلقة"، لكن قرار تدمير قرطاجة حتى قبل اعلان الحرب من طرف مجلس الشيوخ، يترجم دون أدنى شك منعطفاً في تاريخ الامبراليّة (النزعه التوسعيّة ) الرومانية.<sup>(2)</sup>

كان هذا الصدام بين قرطاجة ومارينيسا وراء تدخل روما في الأحداث الجارية في المنطقة، بحجة خرق قرطاجة لبند من بنود معاهدة زاما 201 ق.م التي تحظر عليها اعلان الحرب في افريقيا او خارجها الا بإذن من الشعب، لكن الثابت أن الحرب البونيقية، قد شنتها روما، لا خوفا من قرطاجة كما تدعى تلك المصادر، بل كانت حربا تستهدف وضع حد لنفوذ مارينيسا الذي خرج قويا من الحرب البونيقية الثانية بالقضاء على غريميه سيفاكس وتكميل قرطاجة، فتزايده نفوذها، وقد شعرت روما الان بخطر سياسته الافريقية التي تعرقل مسامعها، وما التوسيعة.<sup>(3)</sup>

إن المتأمل في مؤلفات بوليبيوس يدرك من خلالها أن الأخير كان يهدف أساساً إلى شرح كيف تمكنت روما من السيطرة على العالم المعروف في فترة زمنية قصيرة.

<sup>(1)</sup> Saumagne (ch.), « Pretextes Juridiques de la 3eme guerre Punique , Revue Historique, T.167 (1931), pp.225 –253.

<sup>(2)</sup> إبراهيم نصحي، تاريخ الرومان، ج 2، منشورات الجامعة الليبية، كلية الأداب، 1973، ص 377

(3) Polyhe XV 18.

## الفصل الأول:

بوليبيوس ومبالغته في خدمة صداقة سيبتون الاميلي

كما سعى لتوفير دروس مفيدة للسياسيين والقادة العسكريين من خلال دراسة التاريخ.

وقد اعتمد بوليبيوس على منهج علمي ودقيق في كتابة التاريخ حيث شدد على أهمية الأبحاث الأولية والشهادات المباشرة، وزار الأماكن التي وقعت فيها الأحداث وجمع المعلومات من المشاركين الفعليين.

## **الفصل الثاني :**

### **ساليستيوس و عالم المثل**

**1-المتغيرات التي حولت مسارهحياته من العسكري و الإداري إلى التأليف**

**2-كتاب حرب يوغרצה وتوظيف ساليستيوس التاريخ خدمة لماربه الدينية**

**أ- توظيف سالوستيوس التاريخ**

خلاف بوليبوس الذي يعتبر مؤيداً للامبرالية الرومانية فإن غايوس سالوستيوس كريسيبيوس، المعروف بـ سالليستيوس (Caius crispus sallustius) (35 ق.م - 86 ق.م)، أحد أبرز المؤرخين الرومان في القرن الأول قبل الميلاد، صاحب مسيرة مهنية مليئة بالتحديات والتحولات التي قادته من الساحة السياسية المضطربة إلى عالم التأليف والتوثيق التاريخي، كان لـ سالليستيوس طموح سياسي كبير ودور فعال كعضو في مجلس الشيوخ الروماني، ولكن مساره السياسي لم يكن سلساً، كما عرف بتأثره بالمنهج الثيوكندي (1).

### 1. المتغيرات التي حولت مساره الحياتي من العسكري والإداري إلى التأليف:

إستهل سالوستيوس حياته السياسية في عام 55 ق.م، وكان منطوي تحت حزب العامة 10، وأصبح بعد ذلك عضواً في مجلس الشيوخ، وبسبب حدوث بعض الاضطرابات في روما سنة 50 ق.م 12، طرد "سالليستيوس" من مجلس الشيوخ الروماني بسبب تهمة أخلاقية، لكن سرعان ما أعده "قيصر" "Cesar" إلى مجلس الشيوخ وأصبح من القوات القيقيرية عام 49 ق.م، وعيّن بعدها برترورا في عام 48 ق.م حتى سنة 46 ق.م حيث استطاع سالوستيوس استرداد شرفه العسكري وكسب ثقة "قيصر" الذي حقق معه انتصاراً كبيراً في معركة تابسوس (Thapsus) ضد النوميديين، لذا كافئه بتعيينه في منصب حاكم على مملكة "يوبا الأول" التي حملت اسم أفريقيا الجديدة (Africa Nova). (2)

احتُك "سالوستيوس" بالشخصيات البارزة في روما والتي كان لهم دوراً هاماً فيها، أمثال كاتوا "Marcus Porcius Cae" (3)، وشيشرون (3) وقيصر، هذا الأخير الذي أعاده للحياة

(1) العربي عقون، المؤرخون، القدامي غايوس كربوس (33-56 ق.م) وكتابه حرب يوغرطة، دار الهدى، عين مليلة، الجزائر، ص 24.

(2) العربي عقون، المرجع السابق، ص 24.

(\*) شيشرون : ولد في العام 6 ق.م، عايش عصر الثورات وقضى المرحلة الأولى في حياته في مدارس روما، خطيب وفيلسوف روماني ، ينظر توفيق طويل، علم الغيب في العالم القديم، مطبعة الاعتماد، مصر، د.ت، ص 7

السياسية الرومانية، ولكن بعد مرور وقت قصير تعرض إلى الاغتيال في مارس 44 ق.م، مما جعل "سالستيروس" يتخلى عن زيادة تطلعاته السياسية، ويبدو أن موارده المالية، كانت أكثر من كافية لدعم حياته بالرفاهية، حيث أصبح سالستيروس ثريا بعد نحبه للأموال، إذ شهدت ملكيته لحديقة "سالستيروس الشهيرة" الواقعة على مشارف روما، التي أصبحت ملكية للأباطرة الرومان فيما بعد.<sup>(1)</sup>

في عام 44 ق.م بعد مصرع قيصر تخلى "سالستيروس" عن الحياة السياسية ودفعه طموحه نحو مجال الأدب وكتابة التاريخ لذا كانت أول مؤلفاته بعنوان "مؤامرة كاتيلينا" (De Conjuratione Catilinae) (64-62 ق.م)، بين في هذا الكتاب هزيمة القنصل "كاتيلينا" الذي حاول الاستلاء على الحكم واعتبر هذه المؤامرة جريمة غير مسبوقة ولن تنسى بسبب المخاطر التي تسببت في احداثها، أما المؤلف الثاني فتناول فيه تاريخ حرب يوغيرطة (Bellum Iugurthinum)، (104 إلى 118 ق.م)<sup>(2)</sup>، ولعل الهدف من التاريخ لهذه الحرب لكونها عظيمة ووحشية مع انتصارات على الجانبين هذا من جهة، ومن جهة أخرى لكونها برزت لأول مرة معارضة للإساءة باستخدام السلطة الأرستقراطية التي خلقت صراع أربك كل القوى والموازين، ومضى إلى درجة من الجنون إلى حد أن التحزب السياسي انتهى بحرب أهلية دمرت إيطاليا، أما عمله الأخير "التاريخ" (Historiae)، فلم يكتمل والذي تناول فيه السنوات

<sup>(1)</sup> محمد العربي عقون، المرجع السابق، ص 26-27

<sup>(2)</sup> Salluste, La Conjuration de Catilina , XII, Trad: P Alfred Ernout, Librairie De La bibliothèque nationale ,Paris. 1910.

( ) 67-78 ق.م) و يعتقد أنه بلغ 500 جزء، لم يصل لنا إلا ما تعلق بالرسائل السياسية إلى قيصر منها أربع خطب، ورسالتين. <sup>(1)</sup>

على ما يبدوا أن "سالستيوس" توفي حوالي 34-35 ق.م، تميز بحياة فريدة على العموم كان من الرجال الذين يبحثون عن المجد لكن تعدد أخطاءه التي قادته للفشل، ولقد أظهر عدة مرات فشله في الجانب العسكري، لذا لم تظهر عليه علامات الموهبة العسكرية، أما عمله في المجال السياسي، فقد أثرت عليه نزواته فاستسلامه لها أثار عليه خصميه، أما في المجال الأدبي، نجده إشتهر بأعماله الأدبية فمن خلال كتاباته نلتمس، أنها أعمال أجزت في كثير من المرات بعين سياسية ناقده، لاسيما عند تطبيقه لظاهرة الفساد في الجمهورية الرومانية، إذ كشف لنا ذلك الانحطاط السياسي والأخلاقي للجمهورية الرومانية وتوبيخ النباء، واتهامهم بالتماطل والظلم والعجز في معالجة القضايا الجوهرية<sup>(2)</sup>، كما وصفهم بالبخل والجشع وحبهم المطلق للمال والشهرة وكذا اعتمادهم على الرشوة في تحقيق أغراضهم، ولعل الهدف من ذلك هو الدفاع عن الحزب الديمقراطي، والرد عن الدعاية ضد يوليوس قيصر ، وهذا ما سوف تتفيه أو تؤكده في باقي الموضوع. إذن بعد هذا العرض الوجيز للتعریف بسالستيوس والدافع التي جعلته يتعرض لظاهرة الفساد السياسي، سوف نستخرج من كتاباته البدايات الأولى لهذه الآفة الاجتماعية وأهم الأسباب التي أدت إلى ظهورها. <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> John C. Rolfe, "Introduction," In Sallust, , Xv-Xvi, The Loeb Classical Library ,Cambridge, Mass. And London,1920, p. 87.

<sup>(2)</sup> John C. Rolfe, ibid , p. 88.

<sup>(3)</sup> شافية شارن ،الرشوة عند الرومان من خلال كتاب حرب يوغرطة لسالستيوس، مجلة دراسات في العلوم الإنسانية والاجتماعية ، ع1، 2001، ص 367

## 2- كتاب حرب يوغرطة وتوظيف سالستيوس التاريخ خدمة لماربه الدينية :

سالستيوس تحدث في مقدمته لـ حرب يوغرطة عن الأخلاق والفضيلة وأكّد عليها في العديد من المواقع، في وقت نجده قد أبعد من مجلس الشيوخ الروماني، بتهمة اخلقية، وقد قبض عليه متلبسا بجريمة الزنا رفقة «فوسته» ابنة سيلا وزوجة مليون. عندما عين حاكما لأفريقيا الجديدة اتهم بالاختلاس، ولم يخلصه من التهمة غير تقديم مبلغ مالي لقىصر، وهذا ربما جعل سالستيوس يتحدث عن الأمانة والاستقامة، ثم الرشوة لأن سالستيوس انغمس فيها.

تحدث سالستيوس عن امكانية تحقيق الشهرة والعظمة، بعيدا عن السياسة، وهذا بعد ان ارتمى فيها وخاب، تلك هي بعض الجوانب المتعلقة بحياة سالستيوس في مقدمته الحرب يوغرطة، ولا نستبعد ان يكون لاختيار سالستيوس حرب يوغرطة علاقة مماثلة، لكن ربما أقل جلاء. فسالستيوس مثلا يذكر ان سبب اختياره لهذه الحرب هي : اولا قساوتها وشراستها، لدرجة ان النصر فيها ظل لمدة غير مؤكدة. وثانيا لأنه، لأول مرة تسجل مقاومة لاستبداد النبلاء، وهي المقاومة التي احدثت انقلابا عاما.

ولا يستبعد ايضا ان يكون هذا السبب الأخير هو الدافع الأساسي الى تأليف الكتاب، بهدف موافقة الهجوم على النبلاء، الذين وقفوا في طريقه وطريق الطبقة العامة في العديد من المناسبات، كما يمكننا ان نشير الى حادثة ابعاده من مجلس الشيوخ الروماني سنة 50 ق. م، ففي هذا الوقت الذي ابعد فيه سالستيوس من المجلس كان زميله في تمثيل العامة كيريون (Curion) يتبع امام الشعب المطالبة بسقوط يوبا الأول وحضر مملكته. <sup>(1)</sup>

---

<sup>(1)</sup> Cesar (Caius Julius); Bellum Africum, XII, 11, 25, Trad. A. Bouvet, Ed Les Belles Lettres, Paris, 1949; Et Dion Cassius, 41, 3.

وفي هذه القضية تجديد لموقف العامة من مملكة نوميديا هذا الموقف الذي لم يحد عنه سالوستيوس في كتابه حرب يوغرطة، وهو اعتبار «نوميديا» جزءاً من ممتلكات الشعب الروماني.

لم يحد عنه اطلاقاً وهو مهاجمة النبلاء، وابراز دور ممثلي العامة في مجلس الشيوخ، في الدفاع عن الأخلاق والشرف والمصلحة العليا للبلاد امام النبلاء، الذين لا هم لهم سوى اللهم وراء المصالح الشخصية.

يصف سالوستيوس ظروف تبني مكيبسا (مكوسن) ليوغرطة، حيث يذكر بعد ان استعرض خصال يوغرطه المتمثلة في حدة الذكاء والشجاعة ان مكيبسا استبشر خيراً بهذه الخصال باديء الأمر، لكن تقدمه في السن وصغر ابنيه (عز بعل وحمصبع) جعله ينقلب على يوغرطة الذي اصبح يرى فيه خطراً على ولديه. وبدأ يفكر في طريقة تخلصه منه، فكر اولاً في اغتياله لكن خشي ان يتسبب ذلك في ثورة النوميديين<sup>(1)</sup>، وأعطته حرب نومانس الفرصة لعرض يوغرطة للخطر، فأرسله على رأس فرقه من النوميديين، عسام يذهب ضحية شجاعته وأقدامه، ولكن يوغرطة استطاع بما أظهره من فطنة وتواضع ان يكسب ود وصداقة كثير من الرومان، وكذلك ثناء القائد الروماني سكيبير ايمليانوس، الذي كلفه بعد هذه الحرب تبليغ الرسالة التالية الى مكيبسا :..."لقد اظهر يوغرطة في حرب نومانس شجاعة منقطعة النظير، هذه بشرى أزفها اليك، ولا شك انها ستغمر قلبك بالسعادة ليوغرطة من الخصال ما جعله عزيزاً لدينا، وسنعمل كل ما في وسعنا ليشاطرنا مجلس الشيوخ والشعب الروماني هذا الاحساس، باسم صداقتنا اقدم لك اطيب التهاني، لك في يوغرطة رجل جدير بك، وجدير بجده ماسينيسا".<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> سالوستيوس، حرب يوغرطة، XIV13 ، تر: محمد مبروك، كلية الاداب، جامعة بن غازى، ليبيا، دت،

<sup>(2)</sup>Picard (Gilbert-Charles), "Civitas Mactarina", In Karthago, T. 8, (1957),paris, p. 39.

بها التسلسل قدم سالوستيوس الأحداث بهدف الوصول إلى أن هذه الرسالة كانت بمثابة ایاز من سكيبيو إلى مكيبسا بضرورة تبني يوغرطة وإشراكه في الحكم، اذ اورد انه بعد تلقي مكيبسا لهذه الرسالة غير رأيه في يوغرطة، وفوراً تبناه.<sup>(1)</sup>

لا نستطيع الجزم في هذا الموضوع لكن النقوش توحى بذلك، فقد عثر على نقشة من نقوش معبد حتحور<sup>(2)</sup> بمكثر، تثبت ان الحكام الذين حكموا مكثراً كانوا ثلاثة لا اثنين، كما هو في قرطاجة وهذه النقشة اكادتها شاهدة قبر كنتوس فيريوس روقاتوس (Q. Verrius)، التي تعطي لهذا الشخص لقب المثالث (Rogatus).<sup>(3)</sup>

وقد استمر الحكم في مكثراً في يد هيئة ثلاثة حتى تحويل المدينة إلى مستعمرة في عهد الامبراطور ماركوس اوريليوس (167 - 180م). وما يلاحظ أيضاً ان الأسفاط شفط اي (قاضي الثلاثة في النقشة المذكورة كانوا يحملون اسماء نوميدية، ونعتز على نموذج آخر في الكونفدرالية القرطاجية، التي كان يحكمها ثلاثة ولاة، وهو ما لم يعثر له بيكار على تفسير).

وقد مررت قيرطاً قسنطينة حالياً بمرحلة الحكم الثنائي (Duovir)، أيام كانت مستعمرة، لكن مع تكوين الكونفدرالية في اوائل القرن الأول بعد الميلاد، تحولت إلى الحكم الثلاثي (Trimi)، فهل يتعلق الأمر هنا باحياء عادة نوميدية، رغم اننا لا نملك ما يؤكّد ذلك بصفة قطعية، غير ان العثور على نقشتين في روزيكاد (سكيكدة) فيما ما يؤكّد الحكم الثلاثي

<sup>(1)</sup> Picard (Gilbert-Charles), op cit , p. 40.

(\*) معبد حتحور أحد المعابد الفريدة والمتميزة في مصر القديمة بل ومن أضخم الآثار الثابتة التي خلفها المصريون القدماء المنحوته في الحجر حيث بدء تشييده مطلع عصر الدولة الوسطى، انظر: ناصر التوني، معبد حتحور "سرابيط الخادم" بجنوب سيناء، ينظر: <https://www.gomhuriaonline.com/Gomhuria/824475.html>

; تاريخ الدخول: 01/05/2024 وقت الدخول : 13:25

<sup>(3)</sup> Picard (Gilbert-Charles), ibid , p. 41.

في هذه المدينة، وأيضا في ميلة التي اصبح الحكم فيها ثلثا، بعد الغاء الكونفدرالية القيرطية، وهو ما تؤكده النقوش، كما تحدثت النقوش عن ولادة ثلاثة في القل، هذا كله اضافة الى اتفاق البونيقين والرومان في اسناد ادارة المدن الى هيئة ثنائية يجعلنا نرى في الحكم الثلاثي ونظاما وتقلیدا خاصا بنوميديا.<sup>(1)</sup>

كتاب سالسيستيوس حرب يوغرطة مليء بالمواقبيع التي تحدث فيها عن الرشوة، اخترنا منها خمسة مواضع للمناقشة والتحليل، نوجزها فيما يلي :

بعد حرب نومانس وبعد ثنا سكيبيو على يوغرطة على مرأى الجنود الرومان انفرد به ونصحه بتوثيق علاقاته بالشعب الروماني، كله وبين له ان العلاقات الشخصية غير كافية، ونبهه الى خطورة شراء ما يملكه الشعب كله من أقلية لا ترى سوى مصالحها.<sup>(2)</sup>

اثناء الصراع بين يوغرطة وعزر بعل ارسلت روما وFDA من عشرة اعضاء برئاسة لوكيوس اوبيميوس (L.Opimius) بهدف فك النزاع بين الشقيقين فتم تقسيم المملكة بينهما، فحصل يوغرطة على الجزء الغربي الأكثر ثراء والأوفر سكانا، بفضل الرشوة التي قدمها للوفد، بينما حصل عزر بعل على الجزء الشرقي العديم الفائدة، رغم كثرة المدن والمرافيع لم يحترم يوغرطة امر التقسيم وانقض على عزر بعل وحاصره في قيرطا فأرسلت روما وFDA برئاسة سكاوروس (Scaurus)، ولكن يوغرطة لم يباشر، وواصل زحفه على قيرطا التي دخلها وفتاك بالجالية الايطالية، وغزر بعل فثارت العامة في روما، ودعت الى اعلان الحرب ارسل يوغرطة وFDA الى روما مثلا بالهدايا والذهب، ليتجنب نفسه الضربة الموجة له ولكن وعلى اثر نزول الوفد النوميدي في ايطاليا طلب القنصل بستسيا (Bestia) من مجلس

<sup>(1)</sup> Cf. Vars (Ch.), "Recherches Archéologique Sur Cirta", (2e Partie Organisation Administrative De Cirte), Rec. De Constantine, T. 29, (1894), p. 511.

<sup>(2)</sup> Cf. Vars, ibid , p. 512.

الشيوخ ان كان من رأيه استقبال مبعوثي يوغرطة في روما، لكن مجلس الشيوخ رد، بالرفض ان لم يكونوا آتين لوضع «المملكة» و «الملك تحت تصرف الشعب الروماني». <sup>(1)</sup>

نزل بستيا في الولاية الرومانية بأفريقيا، وبعد ان ضمن التموينات، توغل في الأراضي النوميدية واستولى على العديد من الأسرى والموقع، لكنه باع السلم الى يوغرطة، تمت دعوة يوغرطة الى روما بهدف استطافة، لكن بابيوس منعه من الكلام اللعبة معروفة الرشوة مما أثار ضجة في مجلس الشيوخ. ان اغتيال مسيوا (Messiva) لم يترك خيارا لمجلس الشيوخ الذي أمر بابعد يوغرطة من روما واعلان الحرب، مع تولي البيرنوس (Sp. Aloinus) مهام القيادة، وبعد دخول مسييلوس مدينة تالة ومغادرة يوغرطة لها توجه هذا الأخير الى بلاد الجيتول، حيث جيش الجيوش وعمل على استمالة بعض الشخصيات المقربة من الملك الموريطاني بوخوس» بالهدايا والوعود وبفضل هذه الشخصيات اثر على الملك الموريطاني، وأقحمه معه في الحرب ضد روما. <sup>(2)</sup>

وفي الموضع الأول يوحى لنا سالوستيروس وكأن يوغرطة بدأ يفكر في شراء اعضاء مجلس الشيوخ منذ أيام نومانس، وهو ما نعتبره من الأحكام المسقبة، والأغراض التاريخية عمل بها سالوستيروس، أما ما ذكره في الموضع الثاني حول التقسيم فهو يتناهى والواقع التاريخي، فالمنطقة الشرقية التي اعتبرها سالوستيروس عديمة الفائدة هي اكثر ثراء وأوفر عمرانا في الواقع، اذ استفادت من وسائل الاستثمار اكثر من المنطقة الغربية، فالمنطقة التي حصل عليها عزر بعل تضم اقليم قيرطا العاصمة الملكية، وعلى احتكاك بقرطاجة، ثم بالولاية الرومانية، وتمتد حتى السرت الكبير وتضم السهول الكبيرة وسهول امبوريا والعديد من المرافئ التجارية والمدن الكبرى خلافا للمنطقة الغربية التي ظلت ولمدة طويلة بعيدة

<sup>(1)</sup> سالوستيروس، XVII

<sup>(2)</sup> سالوستيروس، نفسه، XIX

عن مناطق التأثير والاستغلال ولا نستبعد ان يكون سالوستيوس يضم سوء نية، عندما اكتفى بغرفة من حصوله على القسم الغربي، وآخاء سالوستيوس للحقيقة، يجعلنا نتساءل عن الدواعي الحقيقة التي دفعت وفد العشرة الى منح عزرا بعل الجزء الشرقي من نوميديا الا يكون في ذلك ابعاد لغرفة الذي لا تطمئن روما الى في التقسيم وليس الرشوة؟ فالمنطقة الشرقية الكثيرة الموانيء والمدن التي تحيط بها الحقول والمزارع كانت تقدم للتجار الرومان مجالا واسعا للنشاط والاستغلال مع ما يوفره لهم عزرا بعل من حرية التحرك.<sup>(1)</sup>

إذا كانت هذه القاعدة هي التي تحكمت في التقسيم فلماذا هذا السكوت عنها من سالوستيوس؟ ألا يكون لذلك علاقة بشخص اوبيميوس رئيس وفد العشرة وبأحداث سابقة جرت في روما؟ لا نستطيع الجزم في الأمر لكننا على علم ان اوبيميوس هذا هو قاتل المصلح الشعبي كايوس كراكوس (Caus Rachus)، وبالتالي يكون اوبيميوس هذا مذنبا على الأقل من وجهة نظر العامة ويجب الانتقام منه ربما كان ذلك وراء تورطيه في قضية الرشوة، أما في الموضوع الثالث فكلام سالوستيوس يثير العديد من التساؤلات يفهم من كلام سالوستيوس ان بغرفة ارتمى على عزرا بعل بمجرد ذهاب الوفد الروماني بعد تقسيم المملكة ومغادرة وفد مجلس الشيوخ افريقيا هاجم بغرفة فجأة وبفرقة قوية أراضي عزرا بعل.<sup>(2)</sup>

لكن المعروف تاريخيا ان التقسيم تم اواخر سنة 117 ق.م، والاختلاف بين الشقيقين يعود الى سنة 113 ق.م. من هنا نفهم ان سالوستيوس تجاهل اربع سنوات، ولا نستبعد ان يكون ذلك عن قصد، لماذا؟ لا ندرى لكن ربما ليبيان لنا طموح بغرفة الزائد ولهاfته على

<sup>(1)</sup> سالوستيوس ، II

<sup>(2)</sup> سالوستيوس ، نفسه ، III

تلطيخ الشرف الروماني، كما يذكر سالوستيوس ان دخول يوغرطة قيرطا والفتاك بالجالية الإيطالية كان وراء دعوة العامة لاعلان الحرب ولكن المافت لانتباه ان دخول قيرطا كان في صائفة 112ق.م. ولا شك ان الخبر وصل مباشرة الى روما التي كانت تترقب الأمر، لكنه لم يتسبب في أي رد فعل فوري، والظاهر ان الخبر استقبل بشيء من البرودة والامبالاة. وكان يجب انتظار نهاية فترة الخريف حتى يبدأ كايوس مميوس (C. Cemmius) في إثارة العامة ضد الرشوة اكثر منها ضد تقتل الجالية الإيطالية.<sup>(1)</sup>

هذه بعض المآخذ التي رأينا ضرورة الاشارة اليها عند سالوستيوس الذي لم يكن في هذا الكتاب حرب يوغرطة مؤرخا فحسب بل كان ايضا سياسيا يدافع عن مصالح طبقته، وذلك بالكشف عن مفاسد طبقة النبلاء والتأكيد على انتصار الفضيلة وصفاء الشعب، على نزعية الشر والاثم عند النبلاء، لدرجة انه يوحى لنا ان الحرب التي خاضها النبلاء بشيء من الفتور لم تنته الا بفضل العامة التي عملت حتى اوصلت رجلا جديدا ماريوس رغم عن اراده النبلاء، وهو الذي دفع الحرب الى نهايتها والقبض على يوغرطة، كما يمكننا القول ان الصراع بين النبلاء وال العامة كان وراء اختيار سالوستيوس موضوع حرب يوغرطة بهدف ابراز الصراع القائم آنذاك في روما ودور العامة فيه وهو الصراع الذي كانت له تأثيرات على العالم غير الروماني، وهي تأثيرات ناجمة من وجهة نظرنا عن اختلاف مصالح الطبقتين، حتى انه يحق لنا ان نتساءل ان لم تكن هذه الحرب نتيجة لهذا الصراع، خاصة واننا عرفنا ان دخول يوغرطة قيرطا، الذي اعتبره سالوستيوس السبب المباشر لهذه

---

<sup>(1)</sup> Carcopino (J.). La Republique Romaine De 133 À 44 Av. J.C, Éd. P.U.F., Paris 1935- p. 294.

الحرب كان في صائفة 112 ق. م. لكن الاعداد للحرب لم يبدأ إلا في اواخر هذه السنة، ولم تبدأ الحرب فعلاً إلا في ربيع سنة 111 ق. م<sup>(1)</sup>

ومما لا شك فيه ان سالوستيوس كان عارفاً باصول النزاع الطويل بين نوميديا وروما، والغريب انه حضر المداولات التي كانت تطالب في سنة 50 ق.م، بالحق نوميديا بالممتلكات الرومانية، في وقت اعتبر في نوميديا في كتابه جزءاً من الممتلكات الرومانية من وجهة نظر اسلافه لسنة 110 ق. م.<sup>(2)</sup>

### أ توظيف سالوستيوس التاريخ:

كان يعرف أنه من العامة، ومن أشد المتحمسين للاحتجاهات الشعبية المناهضة لسيطرة النبلاء، ومن أنصار قيصر الأوفياء، وأنه كان تريبيوناً لل العامة في عام 52 ق.م، فإننا لا نعرف عن يقين متى انتخب كوايستوراً واكتسب تبعاً لذلك عضوية السناتو، وهي التي جرده منها الفنسوران في عام 50 ق.م. ويتهم سالوستيوس بأن سلوكه الشخصي كان معييناً في شبابه مما كان سبباً في طرده من السناتو ولكنه يصعب التتحقق من صحة هذه التهمة مثل ما يصعب إتخاذ إخراجه من السناتو دليلاً على صحتها لأنه من الجائز أنه كان للبواعث السياسية دخل في ذلك وعلى كل حال فإنه في عام 49 ق.م. أعاد قيصر تعينه كوايستوراً وبذلك استرد عضويته في السناتو.<sup>(3)</sup>

وفي عام 46 ق.م. تولى البرايتورية ثم أُسند إليه في العالم التالي حكم نوميديا عندما حولت إلى «ولاية أفريقيا الجديدة» وقد حذا سالوستيوس حذو غيره من حكام الولايات في

<sup>(1)</sup> Carcopino (J.).op cit, p.295.

<sup>(2)</sup> قيصر، الحرب الافريقية، XII ، تر: محمد الهادي الحارش، دار هومة للطباعة و النشر و التوزيع، الجزائر، 2014

<sup>(3)</sup> إبراهيم نصحي، المرجع السابق، ص 794

جمع) ثروة كبيرة شجعه على اعتزال الحياة العامة في عام ق.م 44 لينعم بحياة متوفة ويكتب مؤلفاته.

ولعل أنه قد نسى عندئذ جشعه في أثناء حكم ولايته فندد بالجشع فيما كتبه، أو لعل أنه قد كتب من خبرته الشخصية حين قال : « الجشع معناه اشتاء الثروة وهي ما لا يشتهيها رجل عاقل، ذلك أن الثراء كما لو كان مشرباً بسموم وبيلة يضفي على أكثر الأجسام والأنفوس رجولة طابعاً نسائياً. واحتشاء الثروة لا حد له ولا يمكن إشباعه، بل إنه لا يمكن إنقاشه سواء بالوفرة أم بالقلة »، وقصره المشهور وهو الذي عرف باسم حدائق سالوستيوس واجتذب إليه فيما بعد كثيرين من الأباطرة فاعتبروه مسكنهم المفضل لا يوحى على الإطلاق بأن صاحب القصر الأصلي كان يمارس فضيلتي البساطة والتقشف اللتين أثارتا فيه الإعجاب بالروماني القديمي لتمسكهم بهما، مما حدا بالكاتب المتأخر ماورو بيروس (Macrobius)<sup>(1)</sup>، إلى القول بأن سالوستيوس كان ناقداً شديداً للحياة المترفة التي يحياها غيره ومؤلفات سالوستيوس التي لا يرقى الشك إلى أنه صاحبها تتألف من كتيبين وصلاً علينا كاملين ومن كتاب في خمسة أجزاء لم يصل علينا منها إلا أربع خطب وخطابين وبعض الشذرات واسم أحد الكتيبين في مؤامرة الكتاب منذ درج قاتيلينا كوينتيليانوس<sup>(2)</sup> « ) على تسمية هذا الكتيب حرب قاتيلينا ( Bellum Catilinæ أو ( De Catilinne Coniuratione ) أو ( Bellum Jugurthinum )، واسم الكتيب الآخر ( حرب يوجورتا ) ( Bellum Catilinarum )، واسم الكتاب الكبير ( التواريخ ) ( Historiae ) ولعل أن مرد قيام سالوستيوس بكتابته مؤلفه

<sup>(1)</sup> سالوستيوس ، حرب يوغرطة، المرجع السابق، IV

<sup>(\*)</sup> المؤامرة الفيصرية الثانية والمعروفة أيضاً باسم مؤامرة كاتيلينا، هي مؤامرة ابتكرها السيناتور الروماني لوسيوس سيرجيوس كاتيلينا، بمساعدة مجموعة من زملائه الأرستقراطيين وقدامي المحاربين القديمي من لوسيوس كورنيليوس سولا، للإطاحة بمشكلة ماركوس توليس شيشرون وجایوس أنتونيوس هيريد في عام 63 قبل الميلاد. ينظر: سالوست، تاريخ سالوست للحرب ضد يوغرطة ومؤامرة كاتيلينا ، : <https://historydraft.com/ar/storyA9>

الأول إلى أنه في عام 42 ق. م. نشر من أوراق شيشرون كتيب ( De Consilis ) إنهم فيه قيصر بأنه كان المدبر الحقيقي لمؤامرة قاتيلينا مما حدا بسالوستيوس إلى تبرئة ذكرى ولبي نعمته وزعمه من هذا الاتهام الذي يرجح أنه كان باطلًا. وإذا كان سالوستيوس قد عني بهذا الكتيب بتبديد الشكوك التي حامت حول توافقه قيصر مع قاتيلينا، فإنه عني كذلك بتمحيص العوامل الدفينة التي أفضت إلى قيام أوضاع بالغة السوء فتمحضت عنها شخصية كريهة مثل شخصية قاتيلينا.<sup>(1)</sup>

من خلال اطلاعنا على مؤلف سالوستيوس "حرب يوغرطة" وأسلوبه اتضح لنا أن هدفه من كتاباته ليس فقط توثيق الأحداث التاريخية، بل تقديم عبر ودروس أخلاقية وسياسية للقراء، كما يسعى لتوعية الجمهور بخطورة الفساد وأهمية الفضيلة والشرف في الحكم.

خلاصة القول، أسلوب سالوستيوس في "حرب يوغرطة" يجمع بين السرد التاريخي والتحليل الأخلاقي والسياسي، مما يجعله عملاً مميزاً في الأدب التاريخي الروماني. من خلال نقده الحاد للفساد والتركيز على الأخلاق، يقدم سالوستيوس رؤى قيمة حول تأثير السياسة والأخلاق على مصير الدول والمجتمعات.

---

<sup>(1)</sup> إبراهيم نصحي، المرجع السابق، ص 795

الله  
يَا  
مُحَمَّدٌ

## خاتمة

خاتمة:

من خلال دراستنا لموضوعنا خرجنا بجملة من النتائج يمكن ذكرها كالتالي :

تكتسي المصادر الكلاسية على اختلافها أهمية بالغة في عملية التدوين مباشرة او غير مباشرة كانت كمؤلفات وكتب عايش أصحابها الواقع والأحداث التاريخية منها الحروب والصراعات وهو ما ينطبق على المصادر اللاتينية، التي تعد في ذاتها ركيزة أساسية يستند إليها المؤرخون في العصر الحديث، في ظل غياب المصادر المحلية وهو ما ينطبق على منطقة بلاد المغرب القديم، كون الرومان اقدموا على إتلاف مكتبات ومؤلفات قرطاجة عقبة نهاية الحرب البونية الثالثة، وبالعودة إلى المصادر الرومانية نستطيع القول إن البارز فيها هو التأثير الكبير بمناهج ومبادئ مؤرخي العصر الهلنستي من اليونان حيث اعتبر مؤلفاتهم نموذج احتذوا به ، كما حرص المؤرخون الرومان على تمجيد روما بعيدا عن الموضوعية والاستشهاد بموافق أبطالها، كما تصوروا التاريخ كأنه فرع من فروع البلاغة كالخطابة فهم لم يولوا أهمية للمصادر الأولية خاصة في بداياتهم.

لقد منع تزييف وتشويه الحقائق والتعصب في الكتابة التاريخية من تحقيق التقدم في عصر عرف بزوغ شمس الادب على يد شيشرون والقيصر، حيث كانت فيه الحوليات لاحظى بتقة المتقون بالنظر للزيف الذي احتوت عليه مؤلفات فابيوس بيكتور و كانكيوس اليمنتوس ، ثم يأتي دور على كوكبة أخرى عنيت بكتابه تاريخ الفترات القصيرة وقبلها السير والترجم على رأسهم الإغريقو روماني بوليبيوس الذي جاء أسيرا رفقة الف من أبناء بلده، وما بث أن أصبح صديق لسكيبيو الاميلي مافتح أمامه ابواب التاريخ لسهولة الاطلاع على السجلات ومعايشة بعض الواقع في الحروب البونية 146 ق.م.

إلا أنه محل انتقاد بعض المؤرخين، حيث يرى البعض أنه قد اعتمد طريقة علمية دقيقة في جمع المعلومات وتدوين الأحداث بعيدا عن أي شك في نزاهته بدليل خلو كتاباته من اي تحيز لأنباء وطنه أو من له قرابة به، وبذلك يبقى محافظ على مصاديقه وموضوعيته في كتابة الأحداث كالثورات زمن غراكيس، لكن الفريق الثاني من المؤرخين يرى عكس ذلك

## خاتمة

تماما، فبوليبيوس الذي سمي إحدى فصول الحرب البوئية بحرب حنبعل ومن هنا يتبعنا تحيزه الفاضح لروما وتمجيد بطولاتها فإن لم يكن يقول بهذا فهو يطوف حوله.

منهج البحث التاريخي عند بوليبيوس تميز بالدقة العلمية والشمولية والتحليل النقيدي. اعتمد على المعاينة الشخصية والمصادر الأولية، وركز على الأسباب الكامنة وراء الأحداث، مما أضفى على كتاباته مصداقية وعمقا. هذا المنهج جعله أحد أهم المؤرخين في العالم القديم، وترك تأثيرا دائمًا على كتابة التاريخ في العصور اللاحقة.

أما سالستيوس فالمتأمل لأسلوبه يدرك تمام الإدراك مدى تأثير المنهج التوكيديدي غير أنه يتميز بالحجية عن ثوكيديدوس ولا يتقييد بالتسلل الزمني ولم يهتم بوضع الحالات التاريخية في أعماله التي هي عبارة عن ثلاثة مؤلفات غير مطولة أبرزها حرب يوغرطة

ركز سالستيوس في كتاباته على الشخصيات البارزة والأحداث المفصلية التي شكلت تاريخ روما. كان يسعى لفهم الدوافع الشخصية والتآثيرات الفردية على مجرى الأحداث، مما يعكس اهتمامه بالجانب الإنساني في التاريخ.

أحد الموضوعات المتكررة في كتابات سالستيوس هو الفساد والانحلال الأخلاقي، والذي اعتبره السبب الرئيسي في تدهور المجتمع الروماني. كان ينتقد بشدة الانحراف عن القيم التقليدية والأخلاقية، ويعتبرها العامل الأساسي في سقوط روما.

لقد أسمى سالستيوس بشكل كبير في تطوير منهج كتابة التاريخ في روما القديمة من خلال تركيزه على التحليل السياسي والاجتماعي للأحداث، وانتقاده للفساد والانحلال الأخلاقي، واستخدامه للأسلوب الخطابي، واهتمامه بالتوثيق والمصادر، نهجه الفريد جعل من كتاباته مرجعاً مهماً لفهم تاريخ روما القديمة ولتعلم الدروس من تجاربها.

# قائمة المصادر و الـبـibliوغرافـيا

## **قائمة المصادر و الببليوغرافيا**

### **قائمة المصادر و الببليوغرافيا :**

#### **المصادر باللغة العربية :**

1. سالوستيوس ، حرب يوغرطة، تر: محمد المبروك الديوب، منشورات جامعة بنغازي ، بنغازي، دت
2. قيصر، الحرب الافريقية، تر: محمد الهادي الحارش، دار هومة للطباعة و النشر و التوزيع، الجزائر، 2014

#### **المصادر باللغة الأجنبية :**

3. Cicero. Brutus. Orator. Translated By G. L. Hendrickson, H. M. Hubbell. Loeb Classical Library 342. Cambridge, Ma: Harvard University Press, 1939.
4. Polybe, Histoire de polybe , trad : D.Roussel, paris,1970.
5. Salluste, conjuration de catilina, Trad: P. Croiset, Librairie De L. Hachette Et Cle, Paris. 1850
6. Thucydide, Histoire De La Guerre Du Péloponnèse, Editions Robert Laffont Collection Bouquins, Introduction Par Jacqueline De Romilly, Paris 1964
7. TiteLive, Histoire Romaine, Editions "Belles Lettres" Paris 1961,

#### **المراجع:**

8. إبراهيم نصحي، تاريخ الرومان، ج2، منشورات الجامعة الليبية، كلية الأداب، 1973
9. إيمار أندربي، روما وحضارتها في سلسلة: تاريخ الحضارات العام، تعریب یوسف وأسعد داغر، ط1، بيروت، 1964 م
10. حاطوم نور الدين، المدخل إلى التاريخ، مطبعة الإنشاء، دمشق، 1965

## قائمة المصادر و الببليوغرافيا

11. الشاذلي بوروينة، ومحمد الطاهر. قرطاجة البوئية تاريخ وحضارة. الإسكندرية: مركز النشر الجامعي، 1999
12. شافية شارن، الرشوة عند الرومان من خلال كتاب حرب يوغرطة لسالوستيوس، مجلة دراسات في العلوم الإنسانية والاجتماعية، ع1، 2001
13. عبد اللطيف أحمد علي، مصادر التاريخ الروماني. بيروت: دار النهضة العربية، 1970
14. عثمان (أحمد)، الأدب اللاتيني ودوره الحضاري في سلسلة عالم المعرفة، الكويت 1989
15. العربي عقون، المؤرخون، القدامي غايوس كربوسوس ( 33-56 ق.م ) وكتابه حرب يوغرطة، دار الهدى، عين مليلة، الجزائر، 2006
16. محاسيس نجاة سليم، مفاتيح علم التاريخ. دار زهران للنشر والتوزيع، 2014
17. مراد ريفي، بوليبيوس وتاريخ بلاد المغرب القديم، المجلة التاريخية الجزائرية، مج 05، ع02، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، 2021
18. ول ديورانت قصة الحضارة تعریب محمد بدران المجلد العاشر، القاهرة، 1972

### المراجع الأجنبية :

19. Aron (R), Dimensions De La Conscience Historique, Thucydide Et Le Recit Historique, Plon, Collection Agora, 1985.
20. Aron (R.) Introduction A La Philosophie De L'histoire, Librairie Gallimard, (2) 12tme Edition, Paris.1948
21. Bayle (P.) Dictionnaire Historique Et Critique, Genève Volume V,1969.

## قائمة المصادر و المراجع

- 22.Belkhodja, A, N.D. Hannibal, Le Mensonge De Zama  
[Https://Www.Academia.Edu/32196593/Hannibal\\_Le\\_Mensonge\\_De\\_Zama](Https://Www.Academia.Edu/32196593/Hannibal_Le_Mensonge_De_Zama)
- 23.Carcopno (J.). La Republique Romaine De 133 À 44 Av. J.C, Éd. P.U.F.,  
Paris 1935
- 24.Cesar (Caius Julius); Bellum Africum, 11, 25, Trad. A. Bouvet, Ed Les Belles  
Lettres, Paris, 1949; Et Dion Cassius
- 25.Cf. Vars (Ch.), "Recherches Archéologique Sur Cirta", (2e Partie  
Organisation Administrative De Cirte), Rec. De Constantine, T. 29, (1894)
- 26.Champion, C., 2011. Polybius And The Punic Wars. In: D. Hoyos, Ed. A  
Companion To The Punic Wars. S.L.:Blackwell Publishing Ltd
- 27.Collins, M. Polybius, The Three Spies And The Forgotten Battle Of  
Zama,2020. P2.
- 28.D. Barbo, Sources Et Modèles Des Historiens Anciens, 2, P. 119129
- 29.De Romilly (J) Histoire Et Raison Chez Thucydide, Paris 1956, P 1521.
- 30.De Romilly (J), La Construction De La Vérité Chez Thucydide, Paris 1990
- 31.Encyclopaedia Universalis, Volume Xvi, Paris 1974
- 32.Grande Encyclopédie Larousse, Libezinie Larousse, Volume. Xix, Paris1976
- 33.Grenier (A), Le Génie Romain, Ed. La Renaissance Du Livre, Paris 1925
- 34.Gruen, E., 1984. The Hellenistic World And The Coming Of Rome.  
S.L.:University Of California Press.
- 35.Hartog, F. (2010) : “Polybius And The First Universal History”, In : Liddel &  
Fear 2010
- 36.John C. Rolfe,1920, "Introduction," In Sallust, The Loeb Classical Library  
(Cambridge, Mass. And London, XvXvi.
- 37.Kenneth Sacks , Polybius On The Writing Of History, University Of  
California Press, 1981
- 38.Koselleck, R: Futures Past: On The Semantics Of Historical Times, New  
York, 2004,
- 39.M.L.W. Laistner: The Greater Roman Historians, Berkeley, 1947.

## **قائمة المصادر و الببليوغرافيا**

---

- 40.Mac (A.), Essai Sur Suétone, Paris 1900, P. 20.
- 41.Olivier Devillers, Sources Et Modèles Des Historiens Anciens, L'université Bordeaux ,2021
- 42.Pelling, C The Greek Historians Of Rome. In: J. Marincola, Ed. A Companion To Greek And Roman Historiography. S.L.:Blackwell Publishing Ltd, 2007,
- 43.Picard (GilbertCharles), "Civitas Mactarina", In Karthago, T. 8, (1957),paris,
- 44.Robertson, R. Et Inglis, D. (2006) : "The Global Animus: In The Tracks Of World Consciousness", In : Gills &Thompson 2006
- 45.Saumagne (ch.), « Pretextes Juridiques de la 3eme guerre Punique , Revue Historique, T.167 (1931)
- 46.Walbank, F. W.,. A Historical Commentary On Polybius, Vol. II. Commentary On Books VII–XVIII,1967

**المواقع :**

<a href="https://www.kachaf.com/wiki.php">https://www.kachaf.com/wiki.php</a>	.47
<a href="https://www.gomhuriaonline.com/Gomhuria/824475.html">;https://www.gomhuriaonline.com/Gomhuria/824475.html</a>	.48

# الفهرس

---

الفهرس

شكر و عرفان

إهداء

مقدمة: ..... أ ..... 1

2- اهم المؤرخين الرومان : 11.....

أ.- ثوكيديدوس (Thucydide) 465-395 ق.م..... 11.....

ب- يوليوس قيصر (Gaius Julius Caesar) 101 أو 44-100 ق.م: ..... 16.....

ج- تيت ليف (Titus Livius) 59 ق.م-17 ق.م: ..... 18.....

د - سويتونيوس (Suetonius) حوالي 69-125 م ..... 20.....

1- منهج البحث التاريخي عند بوليبيوس: ..... 23.....

2- رؤية نقدية حول بعض روایات بوليبيوس: ..... 31.....

أ- زاما: ..... 31.....

ب- ماسينيسا: ..... 38.....

1- المتغيرات التي حولت مساره الحياتي من العسكري و الإداري الى التأليف: ..... 43.....

2- كتاب حرب يوغرطة وتوظيف ساليستيوس التاريخ خدمة لماربه الدنيوية : ..... 46.....

أ- توظيف سالوستيوس التاريخ: ..... 53.....

خاتمة: ..... 57.....

قائمة المصادر و المراجع : ..... 60.....

## ملخص:

تعتبر هذه الدراسة محاولة لفهم وتحليل أساليب ومنهجيات كل من بوليبوس وسالوست في التاريخ باعتبارهما من أبرز المؤرخين في العصور القديمة، فإن أعمالهما تتيح لنا نظرة ثاقبة على الأحداث والسياسات والشخصيات التي شكلت العالم القديم خاصة بلاد المغرب.

حيث خرجنا بجملة من النتائج ذكرها كالتالي:

حرص المؤرخون الرومان على اتباع مبادئ ومناهج مؤرخي العصر الهيليني، إلا أن الكتابة التاريخية لم تحرز تقدماً كبيراً بسبب التزييف والتحريف والنعرات الوطنية التي تضمنتها الحواليات في البداية. تعتبر المصادر الكلاسيكية اللاتينية مهمة جداً نظراً لغياب أو قلة المصادر المحلية، كما هو الحال في منطقة بلاد المغرب القديم.

من بين هذه المصادر تبرز مؤلفات بوليبوس (210-120 ق.م)، مؤرخ الحروب البونية، الذي يعتبره الكثيرون في المرتبة الثانية بعد هيرودوت بسبب منهجه المتميز في تدوين وجمع الأحداث. ومع ذلك، فتح ولاء بوليبوس للرومان وشغفه بخدمتهم مجالاً واسعاً للنقاش، مما يتطلب التدقيق في كثير من المسائل التي تناولها. تميز بوليبوس بالدقة العلمية والشمولية في كتاباته، مستفيداً من سهولة الرجوع إلى السجلات ومعايشة الأحداث عن قرب بفضل استضافة عائلة سكيبوس الاميلي له.

أما سالوستيوس، المتأثر بالمنهج الثيوكوديدي، فقد أسمى بشكل كبير في تطوير منهج كتابة التاريخ في روما القديمة من خلال الجمع بين التحليل السياسي والاجتماعي للأحداث، مما جعله مرجعاً هاماً لفهم تاريخ الرومان. في النهاية، بالرغم من أهمية المصادر الرومانية، إلا أن الاعتماد عليها يتطلب تمحيضاً ونظرًا لمحتوياتها بغية تقصي الحقائق.

**الكلمات المفتاحية :** التاريخ، سالوست، بوليبوس، الكتابة التاريخية، الأسلوب

## Abstract :

This study is an attempt to understand and analyse the methods and methodologies of both Polypius and Saloust in chronicling as one of the most prominent historians in ancient times. Their work gives us insight into the events, policies and personalities that have shaped the ancient world, especially the Maghreb.

So that we came out with a number of results that we mention as follows:

Roman historians were keen to follow the principles and approaches of Hellenistic historians, but historical writing did not make much progress because of the falsification, misrepresentation and national nudity initially included in the Yearbooks. Latin classical sources are very important due to the absence or lack of local sources, as is the case in the region of the ancient Maghreb.

Of these sources, Polypius's literature stands out (210-120 BC). M), historian of Bonean Wars, considered by many to be second only to Herodotus because of his distinguished approach to the codification and collection of events. However, Polybius' loyalty to Romans and his passion for serving them opened up a broad area of discussion, requiring scrutiny of many of the issues he addressed. Polypius was distinguished by the scientific accuracy and comprehensiveness of his writings, benefiting from the ease of reference to records and close living of events thanks to the hosting of the Scipion Emily family. Salostios, who is influenced by the Theocodedic curriculum, contributed significantly to the development of the historical writing curriculum in ancient Rome by combining political and social analysis of events, making it an important reference for understanding the history of the Romans.

Finally, despite the importance of Roman sources, reliance on them requires scrutiny and careful consideration of their contents in order to investigate the facts.

**Keywords:** History, Saloust, Polypius, Historical Writing, Style